

SIEMENS

Be inspired



SX1

| | | | |
|--------------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|
| Avvertenze di sicurezza | 3 | Rubrica | 20 |
| Panoramica del telefono | 5 | Aprire la rubrica | 20 |
| Guida introduttiva | 7 | Inserire voci dalla scheda SIM ... | 20 |
| Inserire la scheda SIM/batteria .. | 7 | Chiamare una voce | 22 |
| Numero di emergenza (SOS) | 8 | Visualizzare una voce | 22 |
| Caricare la batteria | 8 | Gruppi | 23 |
| Guida per l'utente | 9 | Chiamata vocale | 24 |
| Spostamento | 9 | Aggiungere una suoneria | 25 |
| Menu | 10 | Biglietto da visita | 25 |
| Passare da un'applicazione | | Registro | 26 |
| all'altra | 10 | Ultime chiamate | 26 |
| Cercare | 10 | Elenco chiamate | 26 |
| Accendere, spegnere il | | Durata chiamate | 26 |
| telefono | 11 | Costi chiamate | 27 |
| Modalità standby | 11 | Contatore dati GPRS | 27 |
| Sicurezza | 12 | Opzioni Registro | 27 |
| Telefonare | 13 | Messaggi | 28 |
| Composizione con i | | Opzioni Messaggi | 28 |
| tasti numerici | 13 | Nuovi messaggi | 28 |
| Comporre un numero di | | Ricevuti | 31 |
| telefono dalla rubrica | 13 | Visualizzazione di | |
| Rispondere ad una chiamata ... | 13 | un messaggio | 32 |
| Terminare la chiamata | 13 | Opzioni Visualizzazione | 32 |
| Opzioni Composizione | 13 | Archivio | 33 |
| Rifiutare una chiamata | 14 | Casella e-mail | 34 |
| Avviso di chiamata | 14 | Bozze | 35 |
| Conferenza | 14 | Inviati | 35 |
| Impostare il volume | 16 | In uscita | 36 |
| Viva voce | 16 | Rapporti | 36 |
| Inserire testo | 17 | Impostazioni | 36 |
| | | Messaggi SIM | 41 |
| | | Cell broadcast | 41 |
| | | Comandi di Servizio | 42 |

**Vedere anche l'indice alla fine di questa
guida**

| | | | |
|---------------------------------|-----------|---|------------|
| Internet | 43 | Setup | 70 |
| Impostazioni | 43 | Telefono | 70 |
| Visualizzazione preferiti | 43 | Chiamata | 71 |
| Connessione WAP | 44 | Connessione | 72 |
| Impostazioni browser WAP | 46 | Impostazioni data e ora | 74 |
| Protezione della connessione .. | 46 | Protezione | 75 |
| Fotocam. | 47 | Blocco chiam. | 76 |
| Snapshot | 47 | Rete | 77 |
| Foto album | 48 | Impostazioni accessori | 78 |
| Musica | 52 | Deviazioni | 79 |
| Radio | 52 | Bluetooth™ | 80 |
| Organiser | 54 | IrDA | 83 |
| Agenda | 54 | Modem | 83 |
| Impegni | 56 | Audio | 84 |
| Note | 57 | Screen saver | 84 |
| Casella vocale | 57 | Segret. telef. | 85 |
| Calcolatrice | 58 | Gestione | 87 |
| Convertitore | 58 | Collegamento | 89 |
| Varie | 60 | Domande e risposte | 90 |
| File Manager | 60 | Assistenza clienti Siemens | 93 |
| Applicazione Java | 62 | Cura e manutenzione | 95 |
| Sveglia | 65 | Dati del prodotto | 96 |
| Preferiti | 66 | Accessori | 97 |
| Rubrica SIM | 66 | Dichiarazione di qualità | 98 |
| Selezione fissa SIM | 66 | Dichiarazione di qualità | |
| Numeri di servizio | 66 | della batteria | 98 |
| Servizi SIM | 67 | Dichiarazione di qualità | |
| Connessione PC | 67 | del display | 98 |
| Modi d'uso | 68 | Certificato di garanzia | 99 |
| Attiva | 68 | Indice alfabetico | 100 |
| Impostazione | 69 | | |

**Vedere anche l'indice alla fine di questa
guida**

Nota per i genitori

Prima di utilizzare il telefono, leggere attentamente il manuale d'uso e le avvertenze di sicurezza!

Riassumere il contenuto del presente manuale ai propri figli informandoli dei possibili pericoli che può comportare l'utilizzo del telefono!



Durante l'utilizzo del telefono, osservare le disposizioni di legge e i limiti locali. Questi possono essere presenti p. es. sugli aerei, presso i distributori di carburante, negli ospedali oppure durante la guida.



La funzione di apparecchi medici come dispositivi di ausilio dell'udito o pacemaker potrebbe essere compromessa. Rispettare una distanza minima di 20 cm tra pacemaker e telefono. Durante una chiamata, tenere il telefono sull'orecchio opposto al pacemaker. Consultare il proprio medico per ulteriori informazioni.



La scheda SIM può essere tolta. Attenzione! I bambini potrebbero inghiottirla.



La tensione di rete (V) indicata sull'alimentatore non va superata. Un mancato rispetto può determinare la distruzione del caricabatteria.



Le suonerie, i toni di servizio e il viva voce vengono riprodotti tramite l'altoparlante. Non tenere il telefono in prossimità dell'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce (v. pag. 16). In caso contrario potrebbero insorgere seri danni permanenti all'udito.



Non usare dispositivi di ingrandimento per guardare l'interfaccia a infrarossi attivata [LED di classe 1 (classificazione secondo IEC 60825-1)].



Utilizzare solo Batterie Originali Siemens (100% prive di mercurio) e caricabatterie originali Siemens. In caso contrario non possono escludersi danni gravi alla salute e alle cose. La batteria potrebbe ad esempio esplodere.



Il telefono non deve essere aperto. Sono ammessi solo la sostituzione della batteria (100% priva di mercurio) e della carta SIM. La batteria non va manomessa in nessun modo e per nessuna ragione. Non sono ammesse altre modifiche all'apparecchio, esse causano la perdita dell'omologazione d'uso.

Attenzione



Smaltire a norma di legge le batterie e i telefoni inutilizzabili.



Nelle vicinanze di televisori, radio e PC, il telefono potrebbe provocare dei disturbi.



Utilizzare solo accessori originali Siemeis. In questo modo si eviteranno possibili danni dalla salute e alle cose e si sarà certi del rispetto di tutte le disposizioni corrispondenti.

L'uso improprio dell'apparato e dei suoi componenti esclude qualsiasi garanzia!

Siemens si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, senza notificare ad alcun ente o persona fisica, in parte o tutto il contenuto del presente manuale per correggere eventuali errori tipografici, d'immagine e di contenuto o per aggiornare le caratteristiche tecniche.

Tali cambiamenti saranno inseriti nelle edizioni successive del presente manuale.

Grazie per aver scelto un telefono Siemens.

① Antenna integrata

Non coprire senza motivo il coperchio della batteria del telefono. La qualità di ricezione ne risulterebbe ridotta.

② Altoparlante

③ Display

Intensità del segnale di ricezione, stato GPRS, livello di carica della batteria

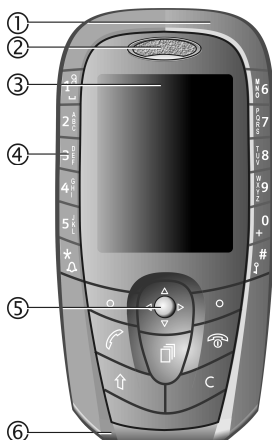
④ Tasti numerici

Cifre, lettere.

⑤ Joystick/altri tasti

Vedere pagina successiva.

⑥ Microfono



① Interfaccia a raggi infrarossi

(IrDA, per es. per la comunicazione tra il PC/PDA ed il telefono cellulare)

② Tasto conversazione

- In modalità standby: avvia il controllo vocale,
- In modalità controllo vocale: avvia la registrazione
- In modalità registrazione vocale: avvia la registrazione

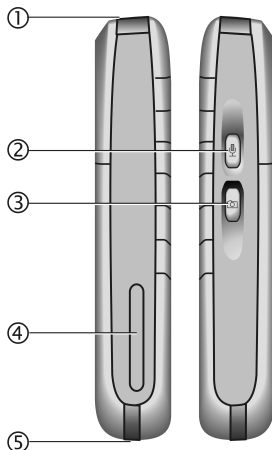
③ Tasto Snapshot

- In modalità standby: avvia l'applicazione Snapshot,
- In modalità Snapshot: scatta una foto.

④ Inserimento della scheda MultiMediaCard

⑤ Interfaccia periferica

Collegamento per caricabatteria, cuffie, ecc.



① Tasto Tenere premuto

In modalità standby: tasto di blocca/sblocca la tastiera.

② Softkey

Le funzioni correnti di questi tasti sono visualizzate nell'ultima riga del display, sotto forma di testo o icona.

③ Tasto Tenere premuto

In modalità standby: Attivazione/disattivazione profilo "Silenzioso" pag. 68.

④ Joystick

Muovere il joystick a sinistra/destra, verso l'alto/il basso per spostarsi sul display.

Premere il joystick per aprire le cartelle o avviare le applicazioni.

⑤ Tasto Menu

Se premuto, viene visualizzato il menu principale. Tenendolo premuto si passa da un'applicazione all'altra pag. 10.

⑥ Tasto Chiamata

Chiama il numero telefonico o il nome visualizzato, risponde alle chiamate. In modalità standby: mostra le ultime chiamate.

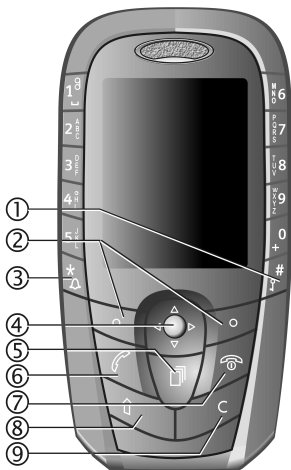
⑦ Tasto ON/OFF/Fine chiamata

Premere: per terminare una chiamata/funzione e tornare in modalità standby.

Nei menu: per tornare indietro di un livello.

Tenuto premuto:

accende/spegne il telefono. Dai menu: ritorna in modalità standby.



⑧ Tasto Shift

Apri il menu di testo con le opzioni di modifica.

Negli elenchi: tenendolo premuto, premere/muovere il joystick per selezionare/deselezionare le voci.

In modalità di modifica: tenendolo premuto, premere/muovere il joystick per selezionare/deselezionare i caratteri.

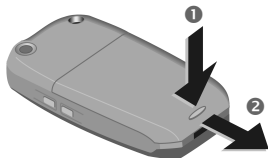
⑨ Tasto Cancellata

Per cancellare le voci selezionate in modalità di modifica o gli elenchi creati dall'utente.

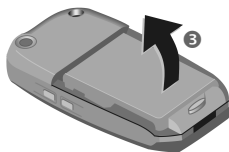
Inserire la scheda SIM/ batteria

Il provider di servizi fornirà una scheda SIM sulla quale sono salvate tutte le informazioni relative alla rete. Se è stata fornita una SIM in formato carta di credito, staccare il segmento più piccolo ed eliminare eventuali sporgenze rimaste.

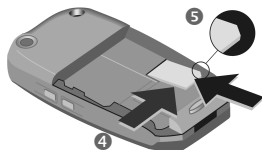
- Premere il bloccaggio **1** e togliere il coperchio in direzione della freccia **2**.



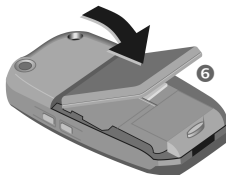
- Estrarre la batteria sollevandola **3**.



- Inserire la scheda SIM nell'apposita apertura con il lato dei contatti **rivolto verso il basso**. Spingere prima lungo il bordo del telefono, **4**, quindi spingere delicatamente la scheda fino all'innesco completo **5** (fare attenzione che l'angolo tagliato sia nella posizione corretta).



- Inserire la batteria nel telefono **6**.



- Chiudere il coperchio procedendo in maniera inversa rispetto a quanto descritto al punto **2**.

Nota

Spegnere sempre il telefono prima di togliere la batteria!

È possibile usare solo schede SIM da 3 volt. Rivolgersi al proprio provider di servizi nel caso si possieda una scheda meno recente.

Numero di emergenza (SOS)

Deve essere utilizzato soltanto in situazioni di reale emergenza!

Accendere il telefono ed accertarsi che la potenza del segnale sia sufficiente.



Premere questo tasto per tornare in standby se ci si trova in un menu o in un'applicazione.



Digitare il numero di emergenza (per es. 112 o un altro numero di emergenza ufficiale).



Premere questo tasto per chiamare il numero.

È possibile effettuare una chiamata d'emergenza usando qualsiasi rete anche senza scheda SIM e senza inserire il PIN (la funzione non è supportata in tutti i paesi).

Caricare la batteria

Al momento dell'acquisto la batteria non è completamente carica. Inserire il cavo del caricabatteria nell'apposito connettore posto nella parte inferiore del telefono e l'alimentatore con spina integrata nella presa elettrica. Caricare per almeno due ore.

Simbolo visualizzato durante il caricamento



In fase di caricamento.

Tempo di carica

Una batteria scarica raggiunge il massimo livello di carica dopo circa 3 ore. Il caricamento è possibile solo ad una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 40 °C (con una differenza di temperatura dell'ordine di 5 °C, il simbolo di ricarica lampeggia indicando all'utente la condizione di criticità). Non superare la tensione di rete indicata sull'alimentatore.

Simbolo di carica non visibile

Se la batteria è completamente scarica il simbolo di carica non compare immediatamente al momento del collegamento con il caricabatteria, ma circa due ore dopo. In questo caso la batteria sarà completamente carica dopo 3 - 4 ore.

Utilizzare solo il caricabatteria in dotazione!

Simboli durante il funzionamento

Visualizzazione del livello di carica della batteria durante il funzionamento (scarica-carica):



Quando la batteria sta per esaurirsi, il telefono emette un segnale acustico.

Nota

Dopo un utilizzo prolungato il caricabatteria si riscalda. Questo è normale e non comporta rischi.

Guida per l'utente

I seguenti simboli sono utilizzati per spiegare il funzionamento:



Inserimento di numeri o lettere.



Tasto ON/OFF/Fine chiamata.



Tasto Chiamata.



Softkey.



Tasto Shift.



Tasto Cancella.



Tasto Menu.



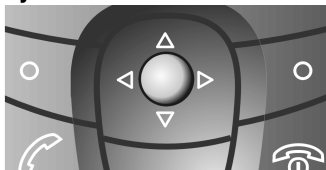
Usare il joystick per spostarsi sul display o per aprire le cartelle e le applicazioni.



La funzione dipende dall'Operatore di Rete e potrebbe essere necessaria una registrazione speciale.

Spostamento

Joystick



Spostare il cursore nei menu e negli elenchi muovendo il joystick a sinistra, destra, verso l'alto e verso il basso.

Aprire le cartelle selezionate o avviare le applicazioni premendo brevemente il joystick.

Menu

Dal menu è possibile accedere a tutte le applicazioni principali.



Premere il tasto Menu per visualizzare il menu.

Personalizzare il menu

È possibile organizzare tutte le applicazioni e le cartelle nell'ordine desiderato. Selezionare l'oggetto desiderato, quindi:

Opzioni ► Sposta

A fianco della selezione sarà disposto un segno di spunta. Spostarsi con il cursore nella nuova posizione e premere **OK**.

Per spostare determinate voci in una cartella, selezionare la voce desiderata:

Opzioni ► Sposta in cartella

Viene visualizzato un elenco delle cartelle disponibili come possibili destinazioni (la funzione non è visualizzata se non ci sono cartelle disponibili). Quando si estrae una voce da una cartella è anche possibile scegliere il livello base. Selezionare la nuova posizione di destinazione della voce e premere **OK**.

Opzioni Menu

Apri, Vista elenco, Sposta, Sposta in cartella, Nuova cartella, Esci.

Passare da un'applicazione all'altra

Se è in esecuzione più di un'applicazione, è possibile passare da un'applicazione all'altra.



Premere e tenere premuto il tasto Menu.

Sul display compare un elenco di tutte le applicazioni attive. Scorrere fino all'applicazione desiderata e premere il joystick per passare all'applicazione attiva.

Nota

Se sono aperte troppe applicazioni, il telefono potrebbe terminarne alcune per risparmiare memoria.

Cercare

Il telefono dispone di un campo di ricerca adatto a tutti gli scopi. In alcune applicazioni, questo campo viene visualizzato automaticamente.

In altri casi, può essere necessario attivarlo:

Opzioni ► Trova

Per cercare una voce, digitare le lettere nel campo di ricerca. Il telefono inizia automaticamente la ricerca e visualizza le corrispondenze tra cui selezionare. Per ottimizzare la ricerca, digitare più lettere. Per aprire la voce trovata, premere il joystick.

Accendere, spegnere il telefono



Per **accendere** il telefono, tenere **premuto** il tasto ON/OFF/Fine chiamata.

Per **spegnere** il telefono, tenere **premuto** il tasto On/Off/Fine chiamata in **modalità standby**.

Inserire il PIN

La scheda SIM può essere protetta con un PIN composto da 4-8 cifre.



Inserire il codice PIN utilizzando i tasti numerici, che saranno visualizzati con una serie di asterischi. In caso di errore, premere

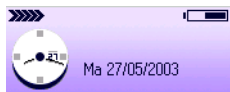


Premere **OK** per confermare i dati inseriti. L'accesso alla rete richiede alcuni secondi.



Modalità standby

Se sul display compare il nome del provider di servizi, il telefono è in **modalità standby** e pronto all'uso.



Bookma... **Undef.**

Sul display compaiono i seguenti indicatori:

Potenza del segnale



Segnale forte.



Un segnale debole riduce la qualità vocale e può provocare la perdita del collegamento.

Se necessario, cambiare posizione.

Livello di carica della batteria

Visualizza il livello di carica della batteria suddividendolo in 7 livelli, per es.:



A metà.



Completamente carica.

Sul display possono comparire punti scoloriti o luminosi. Si tratta di una caratteristica legata al tipo di schermo.


Informazioni generali

Telefono e scheda SIM sono protetti dall'uso improprio per mezzo di diversi codici di sicurezza.

Conservare questi codici segreti in un luogo sicuro, dove possono essere consultati in caso di necessità.

| | |
|-----------------------------|--|
| Codice PIN | Protegge la scheda SIM (numero di identificazione personale). |
| Codice PIN2 | Necessario per impostare la visualizzazione degli addebiti e per accedere a funzioni supplementari di schede SIM speciali. |
| PUK PUK2 | Codice chiave. Per sbloccare la scheda SIM in seguito ad una ripetuta digitazione errata del PIN. |
| Codice di protezione | Protegge il telefono. Il codice predefinito è 12345 . Questo codice può essere sostituito con qualsiasi altro numero. |

Per accedere alla gestione dei codici:

-  ➤ **Setup** ➤ **Impostazioni**
 ➤ **Protezione** ➤ **Telefono e SIM**
 ➤ Selezionare una funzione:

Richiesta codice PIN

Normalmente il PIN viene richiesto ogni volta che si accende il telefono. È possibile disattivare questa funzione, consentendo però un eventuale uso non autorizzato del telefono.

Codice PIN

Il PIN può essere sostituito con un qualsiasi numero di 4-8 cifre, più facile da ricordare.

Codice PIN2

Visualizzato solo se il PIN 2 è disponibile. Procedura per la modifica del PIN2 come per **Codice PIN**.

Codice di protezione

Questo codice può essere sostituito con qualsiasi altro numero (max. 5 cifre). Il codice predefinito è **12345**.

Dopo tre inserimenti errati, tutte le applicazioni che utilizzano il codice vengono bloccate. In questo caso rivolgersi ai Centri di assistenza Siemens pag. 93.

Sblocco della scheda SIM

Dopo tre inserimenti errati del codice PIN, la scheda SIM viene bloccata. In questo caso digitare il codice PUK (MASTER PIN) messo a disposizione dall'Operatore di Rete insieme alla scheda SIM, in base alle istruzioni. In caso di smarrimento del PUK (MASTER PIN), rivolgersi al provider di servizi.

Composizione con i tasti numerici

Il telefono deve essere acceso (modalità standby).



Digitare il numero telefonico (sempre con prefisso).

Premere questo tasto per impostare il prefisso internazionale +.

Una **breve** pressione cancella l'ultima cifra digitata, una pressione **prolungata** cancella l'intero numero di telefono.



Premere il tasto Chiamata. Il numero di telefono visualizzato viene composto.

Comporre un numero di telefono dalla rubrica

Premere il joystick o muoverlo verso il basso per aprire la **Rubrica** (in modalità standby)

oppure



Rubrica

Selezionare la voce desiderata.

Premere il tasto Chiamata per iniziare la chiamata.

Per ulteriori informazioni, vedere pag. 22.

Nota

È possibile assegnare un numero di telefono ai tasti da 2 a 9 come collegamento (pag. 71)

Rispondere ad una chiamata

Il telefono deve essere acceso (modalità standby).



Premere.

oppure



Premere **Rispondi**.

Viene visualizzato il numero di telefono se è stato trasmesso dalla rete. Se è memorizzato nella rubrica, viene visualizzato il nome/l'immagine corrispondente.

Terminare la chiamata



Premere il tasto Fine chiamata.

Nota

Premere questo tasto anche quando la persona all'altro capo della linea ha terminato per prima la chiamata.

Opzioni Composizione

Aggiungi a Rubrica (Crea nuova, Aggiorna esistente), **Chiama**, **Invia** (SMS/Messaggio multimediale).

Rifiutare una chiamata



Premere il tasto Fine chiamata. La persona che chiama sentirà un segnale di "linea occupata". Se questa funzione è stata precedentemente impostata, la chiamata può essere deviata (pag. 79).

Avviso di chiamata

Per usufruire di questo servizio, potrebbe essere necessario registrarsi presso il proprio provider di servizi e impostare il telefono di conseguenza (pag. 71).

Se durante una chiamata ne sopraggiunge un'altra, si viene avvisati da un segnale speciale della chiamata in attesa.

In tal caso, si hanno le seguenti possibilità:



Premere **Chiama** durante la conversazione per rispondere alla chiamata in attesa. La chiamata attiva viene messa in attesa.



Premere brevemente per terminare la chiamata attiva o tenere premuto per terminare entrambe le chiamate. Inoltre:

Opzioni ► Chiudi tutte

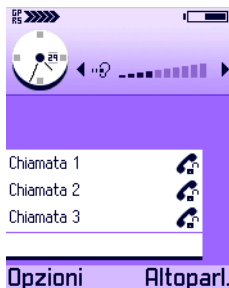
Se c'è una seconda chiamata in attesa:



Premere **Commuta** per passare da una chiamata all'altra.

Conferenza

Permette di chiamare fino ad un massimo di 5 utenti in successione e riunirli in una conferenza telefonica. È possibile che non tutte le funzioni descritte siano supportate dall'Operatore di Rete o che debbano essere abilitate a parte.



Durante una chiamata:



Digitare il nuovo numero di telefono oppure usare **Rubrica** (pag. 22).



Premere il tasto Chiamata. La prima chiamata viene automaticamente messa in attesa. Una volta che la chiamata è attiva, aggiungere il primo partecipante:

Opzioni ► Conferenza

Ripetere la procedura per aggiungere altri interlocutori alla conferenza, quindi selezionare:

Opzioni ► Aggiungi a confer.

Privata

È possibile anche avere una conversazione privata con uno dei partecipanti alla conferenza:

Opzioni ➤ **Conferenza** ➤ **Privata**

Selezionare il partecipante.



Premere **Privata**.

A questo punto, è possibile avere una discussione privata, mentre gli altri partecipanti alla conferenza continuano a parlare tra loro.

Per terminare una conversazione privata e tornare alla conferenza:

Opzioni ➤ **Aggiungi a confer.**

Scollegare

Per fare uscire uno dei partecipanti dalla conferenza:

Opzioni ➤ **Conferenza**
➤ **Scollega partecip.**

Selezionare il partecipante.



Premere **Scollega**.

Opzioni durante una chiamata

Disattiva microfono/Attiva microfono, **Fine chiam. attiva**, **Chiudi tutte**, **Trattieni/Rilascia**, **Commuta**, **Conferenza**, **Aggiungi a confer.**, **Privata**, **Scollega partecip.**, **Trasferisci**, **Rispondi**, **Rifiuta**, **Invia DTMF**, **Attiva altoparlante**

Funzioni più importanti:

Disattiva microfono/Attiva microfono

Attivazione/disattivazione microfono. Se inattivo, l'interlocutore non può udirvi (muto)

Trasferisci

La chiamata originale è unita alla seconda. Per l'utente, a questo punto, terminano entrambe le chiamate

Invia DTMF

Inserendo alcuni codici di comando (cifre) nel corso di una chiamata, è possibile controllare a distanza la segreteria telefonica. Le cifre digitate sono trasmesse direttamente come sequenze di toni DTMF (codici di comando).



Premere per produrre un *.



Premere per produrre un #.



Premere ripetutamente per produrre "p" per una pausa di circa 2 secondi e "w" se la sequenza rimanente non deve essere inviata prima di premere nuovamente **Invia** durante la chiamata.



Premere **OK** per inviare il tono.

Nota

Per memorizzare i toni DTMF come voce della **Rubrica** vedere pag. 22.

Impostare il volume

Spostare il joystick a sinistra/destra per aumentare/diminuire il volume nel corso di una chiamata o di una riproduzione audio.

Procedere nello stesso modo se sono collegate le cuffie.

Viva voce

Per attivare/disattivare l'altoparlante durante una conversazione:

Premere il tasto laterale



oppure

**Opzioni ► Attiva altoparlante/
Attiva telefono**

È possibile sentire l'interlocutore tramite l'altoparlante integrato. Questa funzione è utile anche quando si utilizza un'applicazione durante una chiamata, per es. il calendario o gli appunti.

Informazioni generali

Il telefono prevede due modi per scrivere un testo:

- Il metodo convenzionale. Si premono più volte i tasti numerici fino a quando compare il carattere desiderato.
- Il metodo T9. Si scrive una parola premendo ogni tasto numerico soltanto una volta.

Scrittura convenzionale

Per passare alla scrittura convenzionale:



Premere.

Modalità alfa

Selezionare.

Premere più volte i tasti numerici fino a quando compare il carattere desiderato. Dopo una breve pausa, il cursore si sposta a destra del carattere inserito. Continuare con il carattere successivo e così via.

Dopo i caratteri tradizionali, vengono inseriti i numeri corrispondenti al tasto selezionato, seguiti da altri caratteri simili nelle lingue straniere.

Scrittura con T9

Per passare alla scrittura con T9:



Premere.

Attiva dizionario

Selezionare.

Se la modalità di inserimento testo con T9 è attivata, viene visualizzata questa icona: **T9**

Grazie ad un confronto con le voci contenute in un dizionario completo, il software T9 è in grado di risalire alla parola corretta generata dalla sequenza di lettere digitate. Poiché il display cambia man mano che si procede ...

... è meglio finire di digitare una parola senza guardare il display.

Basta premere i tasti corrispondenti alla lettera desiderata **una sola volta**. Per "hotel" digitare per esempio:



La parola che si sta scrivendo è sottolineata. Se la parola è corretta, spostare il cursore a destra o inserire uno spazio.

Se la parola non è corretta e il cursore evidenzia la parola:



Premere ripetutamente **next T9** per visualizzare le parole corrispondenti, memorizzate nel dizionario.

Una volta raggiunta l'ultima parola disponibile, si può aggiungere al dizionario la parola desiderata.



Premere **Manuale** per inserire una parola nuova. Premere **OK** per salvarla nel dizionario.

Regole generali



Inserisce uno spazio e termina una parola.



Premere **brevemente** due volte per inserire una riga.



Premere **brevemente** più volte per inserire segni di punteggiatura.



Scrivo un punto.



Cancella il carattere a sinistra del cursore.



Viene visualizzata la tabella dei caratteri speciali.



Commuta tra (a seconda della modalità):

abc/T9abc – tutto minuscolo.

Abc/T9Abc – la prima lettera viene scritta maiuscola, seguita dalle altre lettere minuscole.

ABC/T9ABC – tutto maiuscolo.

Premuto a lungo:

123 – Modalità numerica.

L'indicatore di stato compare nella riga in alto del display.

Premendo a lungo su qualsiasi tasto numerico si scrivono i numeri.

Opzioni dizionario

Non tutte le funzioni sono visibili in ogni circostanza.



Premere per aprire le opzioni del dizionario.

Suggerimenti

Visualizza un elenco di tutte le parole corrispondenti disponibili.

Inserisci parola

Aggiunge una parola al dizionario (max. 32 lettere). Se lo spazio disponibile nel dizionario si riempie, una parola nuova sostituisce quella meno recente.

Modalità numerica

Passa alla modalità di inserimento numerico:


Inserisci simbolo


Visualizza la tabella dei caratteri speciali.


Lingua scrittura


Cambia la lingua del dizionario. Se il dizionario richiesto non fosse disponibile, vedere **Lingua scrittura**, pag. 70 .

Copia Il testo selezionato sarà copiato negli appunti. Per selezionare il testo:

 Premere e tenere premuto il joystick spostandolo verso sinistra/destra per selezionare le parole o verso l'alto/il basso per selezionare le righe.

 Tenere premuto e premere **Copia**.

Taglia  Premere **brevemente** per aprire il menu, selezionare **Taglia** per tagliare e copiare il testo selezionato negli appunti.

Incolla Per inserire il testo dagli appunti:
 Premere e tenere premuto, quindi premere **Incolla**.



Premere per eliminare il testo selezionato dal documento.

Informazioni generali



Nella **Rubrica** è possibile memorizzare e gestire nomi, numeri di telefono e altre informazioni relative agli indirizzi. Inoltre, ad una voce è possibile aggiungere la funzione di chiamata vocale, una suoneria personalizzata o un'immagine in miniatura.

Aprire la rubrica

Premere il joystick
(in modalità standby)

oppure



➤ Rubrica

Creare una nuova voce



➤ Rubrica ➤ Opzioni
➤ Nuova scheda



Inserire almeno un nome ed un numero di telefono. Per scrivere un testo, vedere pag. 17.



Premere **OK** per memorizzare la nuova voce.



Nome

Thilo

Cognome

Mustermann

Società

Siemens

Mansione

Opzioni



Fine

Inserire voci dalla scheda SIM



È possibile copiare voci dalla scheda SIM nella **Rubrica** del telefono, aggiungendo successivamente ulteriori dati.



➤ SIM

Aprire la directory SIM e selezionare il(i) nome(i) che si vogliono copiare.

Opzioni ➤ **Copia nella Rubrica**

Per copiare una voce dalla **Rubrica** alla SIM, aprire la voce e selezionare il numero desiderato:

Opzioni ➤ **Copia in rubrica SIM**

Opzioni Rubrica

Apri, Chiama, Crea messaggio (SMS/ Messaggio MMS/E-mail), Nuova scheda, Modifica, Elimina, Duplica, Aggiungi a gruppo, Gruppi di apparten., Seleziona/ Deseleziona, Seleziona tutto/Deseleziona tutto, Invia biglietto visita (Via SMS/Via e-mail/ Via Bluetooth/ Via infrarossi), Info Rubrica, Memoria, Nomi vocali, Esci.

Modificare una voce

Selezionare la voce desiderata.

Opzioni ► Modifica



Apportare le modifiche necessarie.



Premere **OK**, per salvare l'impostazione.

Eliminare una voce

Selezionare la voce desiderata.

Opzioni ► Elimina

Eliminare più voci

Selezionare le voci desiderate.

Opzioni ► Seleziona

oppure

Opzioni ► Seleziona tutto

Le voci sono indicate da un segno di spunta. Contrassegnare altre voci se necessario. Per cancellare tutte le voci evidenziate, selezionare:

Opzioni ► Elimina

Aggiungere ed eliminare campi

Sono previsti campi supplementari per una voce. Per aggiungere/cancellare un campo supplementare, aprire la voce quindi:

Opzioni ► Modifica

In modalità di modifica:

Opzioni ► **Aggiungi dettaglio/**
Elimina dettaglio

Selezionare **Modifica etichetta** per modificare un nome nuovo per il campo.

Aggiungere un'immagine

A una voce in rubrica è possibile aggiungere due diversi tipi di immagine. Vedere anche **Fotocam.**, pag. 47.

Miniatura

Questa immagine viene visualizzata quando si riceve una chiamata dal numero di telefono corrispondente. Per aprire la voce desiderata:

Opzioni ► Modifica

In modalità di modifica:

Opzioni ► **Aggiungi miniatura**

Selezionare una miniatura.

Foto

Assegnare una foto a una voce. Aprire la voce desiderata, spostare il joystick verso destra per aprire la foto, quindi:

Opzioni ► **Aggiungi foto**

Aggiungere toni DTMF

Per aggiungere il campo DTMF ad una voce nella modalità di modifica:

Opzioni ► **Aggiungi dettaglio** ► **DTMF**



Digitare la stringa di toni DTMF.

Per utilizzarla, effettuare una chiamata. Una volta stabilita la connessione, selezionare il campo **DTMF** e premere **OK**.

Opzioni Modifica

Aggiungi miniatura/Rimuovi miniatura, Aggiungi dettaglio/Elimina dettaglio, Modifica etichetta, Esci.

Chiamare una voce



► **Rubrica**

Selezionare la voce desiderata e premere il joystick.

Se sono disponibili più numeri di telefono, selezionare il numero desiderato dall'elenco.



Premere.

Visualizzare una voce

Questa modalità consente di visualizzare tutti i campi con le informazioni contenute in una voce. Spostare il joystick verso destra per aprire l'immagine.

Selezionare la voce desiderata e premere il joystick

oppure

Opzioni ► **Apri**

Opzioni Modalità visualizzazione

Chiama, Crea messaggio (SMS/Messaggio MMS/E-mail), Modifica, Elimina, Numeri predefiniti, Aggiungi nome voc./Nomi vocali, Assegna ch. rapida/Rimuovi ch. rapida, Tono di chiamata, Copia in rubrica SIM, Invia biglietto visita: (Via SMS/Via e-mail/Via Bluetooth/Via infrarossi), Esci.

Assegnare numeri e indirizzi predefiniti

Se una voce dispone di diversi numeri di telefono o indirizzi e-mail, per accelerare la procedura di chiamata ed invio dei messaggi, si possono definire alcuni numeri e indirizzi specifici da usare come predefiniti.

Aprire la voce.

Opzioni ► **Numeri predefiniti**

In una finestra popup sono visualizzate le seguenti opzioni:

- Numero di telefono
- Numero di SMS
- Numero/indirizzo di MMS
- Indirizzo e-mail

Selezionare un'opzione, quindi



premere **Assegna**. Vengono visualizzati tutti i numeri/indirizzi assegnati. Selezionare il numero/l'indirizzo che si desidera impostare come predefinito.

Gruppi

Per gestire meglio i molti numeri presenti nella **Rubrica**, è possibile riunire le rispettive voci in gruppi. I gruppi possono essere utilizzati anche come elenchi di distribuzione per l'invio di messaggi brevi o e-mail.

Nuovo gruppo

Aprire la rubrica:



➤ **Rubrica**

Spostare il joystick verso destra per aprire l'elenco Gruppi.

Opzioni ➤ **Nuovo gruppo**



Inserire un nome per il gruppo.



Premere **OK**.

Aggiungere membri

Aprire la rubrica:



➤ **Rubrica**

Selezionare la voce desiderata.

Opzioni ➤ **Aggiungi a gruppo**

Selezionare il gruppo desiderato (nel caso ne fossero disponibili più di uno).



premere **Aggiungi a gruppo**.

Aggiungere diversi membri

Aprire la rubrica



➤ **Rubrica**

Spostare il joystick verso destra per aprire l'elenco Gruppi. Selezionare e aprire il gruppo desiderato.

Opzioni ➤ **Aggiungi membri**

Selezionare una voce e premere il joystick per evidenziarla. Ripetere la stessa procedura per tutte le voci da aggiungere.



Premere **OK** per inserire tutte le voci evidenziate nel gruppo.

Rimuovere membri

Aprire la rubrica:



➤ **Rubrica**

Spostare il joystick verso destra per aprire l'elenco Gruppi. Selezionare e aprire il gruppo desiderato. Quindi selezionare la voce desiderata:

Opzioni ➤ **Rimuovi da gruppo**



Premere **Sì**.

Opzioni Gruppi

Apri, Nuovo gruppo, Elimina, Rinomina, Tono di chiamata, Info Rubrica, Memoria, Nomi vocali, Esci

Funzioni più importanti:

Info Rubrica

Memoria

N° di voci/gruppi

Tono di chiamata

Assegna una suoneria specifica al gruppo selezionato.

Nomi vocali

Elenca tutte le voci con nomi vocali. Premere **Opzioni** per eseguire le modifiche.

Chiamata vocale

È possibile comporre 30 numeri di telefono pronunciando solamente una parola, per esempio il nome di una voce. Le registrazioni vocali devono essere salvate nella memoria del telefono (non sulla scheda SIM!).

Alcuni suggerimenti utili prima di utilizzare la chiamata vocale:

- I nomi vocali dipendono esclusivamente dalla voce di chi parla, non dalla lingua.
- Fare attenzione ad eventuali forti rumori circostanti, i nomi vocali sono sensibili.
- Usare nomi lunghi per un migliore riconoscimento e una migliore differenziazione tra nomi simili.

- Quando si utilizza la chiamata vocale, l'altoparlante è attivo.

Registrazione

Aprire la **rubrica** e selezionare la voce desiderata.

Aprire la voce e selezionare il numero desiderato.

Opzioni ► **Aggiungi nome voc.**



Premere **Avvia**.

Pronunciare il nome dopo il tono di avvio. È possibile eseguire due prove. Attendere che il nome sia ripetuto e salvato dal telefono.



Premere **Esci** se non si desidera salvare la registrazione.



Una volta salvato il nome vocale, accanto al numero riportato nella rubrica compare un simbolo.

Applicare

Premere il tasto di chiamata vocale sul lato del telefono.



Viene emesso un breve segnale acustico. Pronunciare il nome. Il telefono risponde con il nome vocale originale e visualizza il numero ed il nome. Il numero viene selezionato dopo 1,5 secondi.



Premere **Esci** per non effettuare la chiamata.

Opzioni Modifica

Ascolto, Elimina, Cambia

Nota

Per visualizzare l'elenco di tutti i nomi vocali definiti:

Aprire la rubrica:

Opzioni ► **Info Rubrica** ► **Nomi vocali**

Per sentire un nome vocale, selezionarlo:

Opzioni ► **Ascolto**

Aggiungere una suoneria

È possibile assegnare una suoneria specifica ad ogni voce o gruppo.

Quando la rispettiva voce o il rispettivo membro del gruppo chiama, viene riprodotta la suoneria assegnata.

Nota

Per poter essere riconosciuto, il numero di telefono del chiamante deve essere inviato con la chiamata (vedere anche **Invio proprio numero**, pag. 71).

Aprire la **rubrica** e selezionare la voce desiderata. Aprire la voce

oppure

spostare il joystick verso destra per aprire l'elenco Gruppi.

quindi

Opzioni ► **Tono di chiamata**

Selezionare la suoneria desiderata.



Premere **Seleziona**.

Nota

A tutte le voci di un gruppo viene assegnato lo stesso tono di chiamata assegnato al gruppo, anche se prima avevano un loro tono personale.

Biglietto da visita

È possibile creare una voce come proprio biglietto da visita da trasmettere come messaggio in formato vCard via SMS ed e-mail, o che può essere trasmesso ad un'altra periferica dotata di funzioni IrDA o Bluetooth.

Aprire la **rubrica** e selezionare la propria voce.

Opzioni ► **Invia biglietto visita**

Quindi selezionare il metodo:

Via SMS, pag. 29

Via e-mail, pag. 30,

Via Bluetooth, pag. 80

Via infrarossi, pag. 83

Informazioni generali



Il telefono salva i numeri delle chiamate per consentirne una comoda rielezione e registra tutto il traffico, tra cui messaggi brevi, connessioni per la trasmissione di pacchetti di dati e trasmissioni di fax / dati.

Ultime chiamate

 **Registro** ➤ **Ultime chiamate**
Selezionare l'elenco richiesto:

Chiamate senza risp.



Si possono salvare fino a 20 numeri di chiamate perse, che possono essere richiamati successivamente.

Presupposto: la funzione "Identificativo chiamante" deve essere supportata dalla rete

Chiamate ricevute



Vengono elencati fino a 20 numeri telefonici o nomi delle chiamate più recenti ricevute.

Presupposto: la funzione "Identificativo chiamante" deve essere supportata dalla rete

Chiamate effettuate

Accesso agli ultimi 20 numeri telefonici composti o che si è provato a chiamare.

Opzioni Modifica

Chiama, Usa numero, Elimina, Cancella elenco, Aggiungi a scheda, Esci

Elenco chiamate



➤ **Registro**

Spostarsi a destra per visualizzare l'elenco complessivo delle chiamate.

Icone nell'elenco:



Chiamate perse.



Chiamate in entrata.



Chiamate in uscita.

Opzioni Elenco chiamate

Visualizza dettagli, Cancella registro, Filtra, Aggiungi a scheda, Impostazioni, Esci.

Funzioni più importanti:

Usare la funzione **Filtra** per visualizzare l'elenco in dettaglio.

Durata chiamate

Visualizza la durata delle chiamate in entrata e in uscita.

Elenchi disponibili:

Ultima chiam., Chiamate effettuate, Chiamate ricevute, Tutte le chiam.

Nota

È possibile vedere la durata di una chiamata in corso:

Opzioni ➤ **Impostazioni**
➤ **Visual. durata chiam.** ➤ **Sì**

Costi chiamate

Questa opzione consente di verificare il costo dell'ultima chiamata effettuata o di tutte le chiamate.

Limiti di costo delle chiamate stabiliti dall'Operatore di Rete

Alcune schede SIM speciali consentono all'Operatore di Rete di definire un credito o un periodo allo scadere del quale le chiamate in uscita saranno bloccate.

Il numero di unità restanti viene visualizzato durante una chiamata e in modalità standby. La modalità di visualizzazione delle schede prepagate può variare a seconda del provider di servizi.

Limiti di costo delle chiamate stabiliti dall'utente

(richiesta PIN 2)

Opzioni ➤ Impostazioni
➤ Costi chiamate limitati
➤ Attivo ➤ OK

Inserire i limiti di unità o valuta in base alle impostazioni **Visualizza costi in** indicate in precedenza.

Contatore dati GPRS



➤ Registro ➤ Contatore GPRS

Consente di verificare la quantità di dati inviati e ricevuti nel corso delle connessioni per la trasmissione di pacchetti di dati (GPRS).

Opzioni Registro

Le funzioni disponibili dipendono dalla situazione/posizione attuale:

Apri, Azzer timer, Azzer contatori, Cancella ch. recenti, Impostazioni, Esci

Funzioni più importanti:

Cancella ch. recenti:

Si possono cancellare **tutti** gli elenchi di chiamate recenti.

Impostazioni:

- **Durata registro:** Nessuna, 1, 10 o 30 giorni.
- **Visual. durata chiam.** nel corso di una chiamata attiva: **Sì/No**
- **Visualizza costi in** (richiesta PIN 2): **Valuta/Unità**
- **Limite costo chiam.** (richiesta PIN 2): **Disattivo, Attivo** (vedere sopra).

Informazioni generali



Trasmissione e ricezione dei messaggi via:

- SMS,
- Messaggio Smart,
- MMS,
- E-mail,
- Bluetooth o infrarossi.

È inoltre possibile ricevere messaggi cell broadcast o tramite il browser WAP.

Opzioni Messaggi

Le funzioni disponibili dipendono dalla situazione/posizione attuale.

Apri, Nuovo msg. (SMS, MMS, E-mail), Connetti, Messaggi SIM, Cell broadcast, Comandi servizi, Impostazioni, Esci

Nuovi messaggi

SMS (messaggio breve)

Con il telefono è possibile inviare e ricevere messaggi di testo molto lunghi (fino a 760 caratteri), composti automaticamente da diversi SMS "normali" (prestare attenzione alle modalità di addebito).

A seconda del provider di servizi, è possibile inviare oppure ricevere via SMS anche e-mail e fax (eventualmente modificare l'impostazione, pag. 36).

Creare un messaggio breve

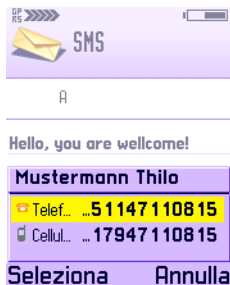
Messaggi ► Crea messaggio
► SMS

Per inserire il destinatario nel campo A:

- Premere il joystick per aprire la rubrica, selezionare / deselezionare il(i) destinatario(i). Premere **OK** per tornare al messaggio. Se un destinatario dispone di diversi numeri di telefono, selezionarne uno.
- Digitare il numero di telefono
- Copiare il destinatario da un'altra applicazione (**Copia**, vedere pag. 19).

Spostarsi nel campo di inserimento testo e scrivere il testo desiderato (pag. 17).

Nella parte superiore del display, l'indicatore di lunghezza del messaggio visualizza il numero di caratteri utilizzati e l'SMS.



Inviare il messaggio:

Opzioni ► **Invia**

Salvare il messaggio (per inviarlo in seguito):



Premere **Chiudi** per salvare il messaggio in **Bozze**.

Opzioni SMS

Invia, **Aggiungi destinat.**, **Inserisci (Disegno, Modello)**, **Elimina**, **Dettagli messaggio**, **Opzioni di invio** (pag. 36), **Esci**.

Messaggio Smart

I messaggi Smart sono speciali messaggi brevi contenenti dati. Consentono per esempio di inviare un biglietto da visita (vCard, pag. 25) o un appunto estratto dal calendario (vCalendar, pag. 56). O ancora, consentono di ricevere per esempio informazioni di impostazione relative al servizio WAP, una suoneria o un logo dell'operatore di rete.

MMS

Il servizio **Multimedia Messaging Service** consente di inviare testi, immagini, suoni, video clip in un messaggio ad un altro cellulare o ad un indirizzo e-mail. A seconda dell'impostazione del proprio telefono si riceverà automaticamente il messaggio completo oppure solo la notifica di un MMS salvato nella rete con i dati del mittente e le dimensioni. Si può poi scaricare l'MMS per la lettura sul proprio telefono.

Chiedere al proprio Operatore di Rete se supporta questo servizio. Per questo servizio può essere necessaria una particolare registrazione.

Nota

Soltanto gli apparecchi che prevedono il Multimedia Messaging Service sono in grado di ricevere messaggi multimediali.

Un messaggio MMS può essere composto da una sequenza di pagine contenenti combinazioni di testo, suoni e immagini.

I **testi** possono essere creati con l'ausilio di T9 (pag. 17).

È possibile allegare una **Foto** prodotta con **Snapshot** o ricevuta in un messaggio. Le dimensioni massime di 640x480 pixel sono ridotte alle dimensioni del display.

Un **Clip audio** viene inviato e ricevuto come file MIDI o AMR.

Un **Video clip** può essere registrato con l'applicazione Videocamera che si trova in:



► **Snapshot** ► **Video**

Per ulteriori informazioni sulla Videocamera vedere:

www.my-siemens.com/sx1

Tutti gli elementi di un MMS sono riuniti sotto forma di una presentazione di diapositive.

Creare un messaggio multimediale**Messaggi ► Crea messaggio ► MMS**

Per inserire il destinatario nel campo **A:**

- Premere il joystick per aprire la rubrica, selezionare / deselezionare il(i) destinatario(i). Premere **OK** per tornare al messaggio.
Se un destinatario dispone di diversi numeri di telefono o indirizzi e-mail, selezionarne uno.
- Digitare il numero telefonico
- Copiare il destinatario da un'altra applicazione (**Copia**, vedere pag. 19).

Spostarsi nel campo di inserimento testo e scrivere il testo desiderato (pag. 17).

Per aggiungere una foto, un clip audio, un video clip e i modelli ad un messaggio:

Opzioni ► Inserisci (Foto, Clip audio, Video clip, Modello)

Per aggiungere al messaggio una nuova foto (aprire **Snapshot**, pag. 47) o un nuovo suono (aprire **Casella vocale**, pag. 57):

Opzioni ► Nuova clip audio, Nuova foto

Per cancellare una foto, un clip audio o un video clip da un messaggio:

Opzioni ► Rimuovi (Foto, Clip audio, Video clip)

Per vedere un messaggio multimediale completo prima dell'invio:

Opzioni ► Anteprima msg.

Per vedere/sentire i singoli oggetti contenuti nel messaggio:

Opzioni ► Oggetti

(nella vista **Oggetti** sono previste altre **Opzioni** per disporre, aprire ed eliminare oggetti).

Salvare il messaggio (per inviarlo in seguito):



Premere **Chiudi** per salvare il messaggio in **Bozze**.

Inviare il messaggio multimediale:

Opzioni ► Invia**Opzioni MMS**

Invia, Aggiungi destinat., Inserisci, Anteprima msg., Oggetti, Rimuovi, Elimina, Dettagli messaggio, Opzioni di invio, Esci.

E-mail

Il telefono dispone di un proprio client di e-mail, con cui è possibile scrivere e ricevere e-mail. In una e-mail è possibile inserire come allegato un file dal sistema (per es. una suoneria).

Creare un'e-mail**Messaggi ► Crea messaggio ► E-mail**

Per inserire il destinatario nel campo **A:**

- Premere il joystick per aprire la rubrica, selezionare / deselezionare il(i) destinatario(i). Premere **OK** per tornare al messaggio.
Se un destinatario dispone di diversi indirizzi e-mail, selezionarne uno.

- Scrivere l'indirizzo(i) e-mail.

Nota



Premere questo tasto per @.



Premere questo tasto per separare diversi destinatari con un punto e virgola.

- Per inviare una copia dell'e-mail a qualcuno, inserire il rispettivo indirizzo nel campo **Cc**:
- Nel campo **Oggetto**, inserire l'intestazione dell'e-mail.

Spostarsi nel campo di inserimento testo e scrivere il testo desiderato (pag. 17).

Per aggiungere eventuali allegati, quali foto, clip audio, video clip, appunti e modelli a un messaggio:

Opzioni ► **Inserisci** (Foto, Clip audio, Video clip, Nota, Modello)

Per vedere/sentire i singoli contenuti nell'e-mail:

Opzioni ► **Allegati**

(nella vista Allegati sono disponibili altre **Opzioni** per aprire, inserire ed eliminare oggetti)

Inviare l'e-mail:

Opzioni ► **Invia**

(le e-mail sono trasmesse automaticamente alla casella postale di uscita prima dell'invio).

Salvare il messaggio (per inviarlo in seguito):



Premere **Chiudi** per salvare il messaggio in **Bozze**.

Opzioni E-mail

Invia, **Aggiungi destinat.**, **Inserisci**, **Allegati**, **Elimina**, **Dettagli messaggio**, **Opzioni di invio**, **Esci**.

Ricevuti

Tutti i messaggi ricevuti sono salvati in Ricevuti (ad eccezione delle e-mail, vedere Casella postale (pag. 34) e Cell broadcast (pag. 41)).

Messaggi ► Ricevuti

I messaggi non letti sono segnalati in grassetto. Le seguenti icone possono comparire per



SMS nuovi/letti



Messaggi Smart nuovi/letti



MMS nuovi/letti



Messaggi del browser WAP nuovi/letti



Dati ricevuti tramite Bluetooth



Dati ricevuti via infrarossi



Tipo sconosciuto

Opzioni Ricevuti

Apri, **Crea messaggio** (SMS, MMS, E-mail), **Elimina**, **Sposta in cartella**, **Seleziona/Deseleziona**, **Seleziona tutto/Deseleziona tutto**, **Esci**.

Visualizzazione di un messaggio

Selezionare il messaggio desiderato dalla casella postale di arrivo e premere il joystick per aprirlo. Scorrere il messaggio riga per riga con il joystick. Muovere il joystick a sinistra/destra, per passare al messaggio precedente/successivo.

Opzioni Visualizzazione

Le funzioni disponibili dipendono dal tipo di messaggio aperto.

SMS e altri messaggi


Rispondi

Apri il messaggio nell'editor con l'indirizzo del mittente nel campo **A:**

Inoltra

Apri il messaggio nell'editor.

Chiama

Chiama il mittente (in alternativa premere )

Aggiungi a Rubrica

Con l'indirizzo del mittente, aggiorna un indirizzo esistente o ne crea uno nuovo.

Trova

Cerca i messaggi per numeri di telefono, indirizzi e-mail e indirizzi Internet (URL).

Sposta in cartella

Sposta il messaggio in un'altra cartella.

Dettagli messaggio

Verifica le informazioni dettagliate relative a un messaggio.

Solo per i messaggi Smart

Messaggio con disegno

Salva il disegno di un messaggio Smart in **Foto album**. Altri oggetti da salvare possono essere:

Tono di chiamata, Logo operatore, Voce agenda

Biglietto da visita

Salva i dati nella rubrica indirizzi. Se è allegata un'immagine, anch'essa sarà salvata nella rubrica indirizzi.

Salva nei preferiti

Salva un segnalibro nell'elenco: **Preferito:**

Notifica e-mail

Indica il numero di e-mail nuove presenti nella casella e-mail remota. Per spiegazioni su come leggere un'e-mail, vedere **Casella e-mail**.

Informazioni di servizio

In caso si ricevano informazioni di servizio, copiarle con la rispettiva funzione: **Salva in imp. e-mail, Salva in imp. SMS, Salva in segr. tel., ecc.**

Solo per messaggi multimediali

Visualizza foto

Visualizza una foto allegata.

Esegui clip audio

Durante la riproduzione, spostare il joystick a destra/sinistra per alzare/abbassare il volume. Premere **Stop** per arrestare la riproduzione audio.

Riproduci video clip

Riproduce un video clip allegato.

Oggetti

Elenca tutti i vari oggetti in un messaggio multimediale. Nella schermata **Oggetti** sono previste altre **Opzioni** per aprire, salvare e inviare oggetti.

Nota

Attenzione a possibili virus o software pericolosi. Non aprire allegati inviati da mittenti sconosciuti. Vedere anche la sezione dedicata alla gestione dei certificati (pag. 75).

Messaggi WAP

Il messaggio potrebbe contenere segnalibri e/o informazioni sul punto di accesso. Per salvare entrambe, selezionare **Salva tutto**. Per salvarle separatamente, selezionare **Visualizza dettagli**. Quindi selezionare **Salva nei preferiti** oppure **Salva in impostaz..**

Messaggi ricevuti tramite servizio WAP

Il proprio provider potrebbe offrire "messaggi Push", ovvero informazioni tratte da notiziari o informazioni di servizio. Per la disponibilità e le condizioni di registrazione per questo servizio, rivolgersi al proprio provider di servizi.

Un messaggio di servizio WAP può contenere testi o indirizzi. Per visualizzare o scaricare il servizio, selezionare **Scarica messaggio**. Se necessario, il telefono imposta una connessione di scambio dati.

Archivio

Messaggi ➤ Archivio

Organizzare i messaggi nelle cartelle. Si possono creare nuove cartelle o rinominare o cancellare quelle esistenti.

Modelli è un tipo di cartella speciale che contiene alcune frasi fisse, nelle quali è possibile aggiungere nuovi modelli da utilizzare successivamente nei propri messaggi.

Nota

Quando si sfoglia all'interno di una cartella, ci si può spostare in altre cartelle semplicemente muovendo il joystick verso sinistra/destra.

Opzioni Archivio

Apri, Crea messaggio (SMS, MMS, E-mail), Elimina, Dettagli messaggio, Sposta in cartella, Seleziona/Deseleziona, Seleziona tutto/Deseleziona tutto, Rinomina cartella, Esci.

Casella e-mail

Messaggi ➤ Casella e-mail

Connettersi alla casella e-mail

Se non è ancora stato impostato l'account e-mail, viene richiesto di farlo; vedere **Impostazioni** (pag. 39).

Opzioni ➤ Connetti

Sì Connettersi alla casella e-mail.

No Lettura delle e-mail memorizzate nel telefono non in linea.

Disconnettersi dalla casella e-mail

Dopo aver recuperato l'e-mail, bisognerebbe disconnettersi dal servizio e leggere i messaggi non in linea, al fine di risparmiare sui costi di connessione.

Opzioni Casella e-mail

Le funzioni disponibili dipendono dallo stato di connessione in linea oppure non in linea.

Apri, Crea messaggio (SMS, MMS, E-mail), Connetti/Disconnetti, Recupera e-mail (Nuovi, Selezionati, Tutti), Elimina, Dettagli messaggio, Copia nella cartella, Seleziona/Deseleziona, Seleziona tutto/Deseleziona tutto, Esci.

Leggere una nuova e-mail

Per leggere una e-mail, questa deve essere prima recuperata dal server. Il provider di servizi viene selezionato mediante il profilo di accesso impostato e tutte le e-mail nuove vengono trasferite nell'elenco della casella e-mail del proprio telefono.

Opzioni ➤ Recupera e-mail

Nuovi Recupera soltanto le e-mail nuove non lette.

Tutti Recupera tutte le e-mail dalla propria casella e-mail remota.

Selezionati Usa la funzione Seleziona/Deseleziona per selezionare le e-mail desiderate.

Per leggere un'e-mail, selezionare il messaggio desiderato dall'elenco e premere il joystick per aprirlo.

Nota

Prima di ricevere l'e-mail più recente è necessario ricollegarsi sempre alla propria casella e-mail.

Eliminare e-mail

È possibile eliminare e-mail soltanto dal telefono oppure dal telefono e dalla casella e-mail remota del server:

Opzioni ➤ Elimina ➤ Solo telefono
oppure

Opzioni ➤ Elimina ➤ Telefono e server

Opzioni Visualizzazione e-mail

Rispondi (Al mittente/A tutti), Inoltra, Elimina, Allegati, Dettagli messaggio, Sposta in cartella, Aggiungi a Rubrica, Trova, Esci.

Allegati e-mail



Se un'e-mail è accompagnata da questo simbolo di allegato, selezionare

Opzioni ► Allegati

Nella vista allegati, è possibile scaricare, aprire o salvare gli allegati separatamente, se sono disponibili le rispettive applicazioni.

Nota

Attenzione a possibili virus o software pericolosi. Non aprire allegati inviati da mittenti sconosciuti. Vedere anche la sezione dedicata alla gestione dei certificati (pag. 75).

Recuperare allegati

La casella e-mail può essere impostata in modo da non ricevere automaticamente allegati. Questa modalità è indicata dalla presenza di un indicatore di allegato inattivo nell'e-mail.

Per ricevere l'allegato:

Opzioni ► Recupera e-mail

Aprire allegati

In modalità di vista allegati, selezionare l'allegato desiderato e premere il joystick per aprirlo.

In linea

L'allegato viene recuperato dal server e aperto mediante la rispettiva applicazione.

Non in linea

Si può decidere se collegarsi o meno per recuperare l'allegato.

Nota

Utilizzando il

- protocollo IMAP 4, è possibile ricevere intestazioni di e-mail, messaggi o messaggi con allegati separatamente,
- protocollo POP 3, è possibile ricevere soltanto le intestazioni o i messaggi con gli allegati compresi.

Salvare allegati

È possibile salvare gli allegati separatamente dall'e-mail nella rispettiva applicazione:

Opzioni ► Salva

Opzioni Vista allegati

Apri, Recupera, Salva, Invia (Via infrarossi, Via Bluetooth), Rimuovi, Esci.

Bozze

Messaggi ► Bozze

Questa cartella contiene i messaggi non ancora inviati.

Inviati

Messaggi ► Inviati

Questa cartella contiene gli ultimi 15 messaggi inviati (per modificare il numero di messaggi memorizzati, vedere pag. 40).

In uscita

Messaggi ► In uscita

I messaggi sono temporaneamente salvati in questa cartella fino al momento in cui saranno inviati.

Stato dei messaggi:

Invio in corso

Invio del messaggio in corso.

In attesa

Il messaggio è in attesa, nel caso in cui ci siano due tipi di messaggi simili nella casella postale di uscita.

Nuovo invio alle

Se la trasmissione non ha esito positivo, la procedura sarà ripetuta dopo un intervallo di attesa.

Rinviato

Il messaggio è in attesa.

Non inviato

Una volta raggiunto il numero massimo di tentativi di trasmissione senza esito positivo, la trasmissione si considera fallita.

Opzioni In uscita

Crea messaggio, Rinvio, Elimina, Invia, Sposta in Bozze, Esci.

Rapporti

Messaggi ► Rapporti

Questa cartella contiene tutti i messaggi necessari per fornire le informazioni di stato, per esempio nel caso sia richiesta conferma da **Rapporto ricezione** (pag. 36).

Impostazioni

Selezionare il tipo di messaggio desiderato e premere il joystick.

SMS

Messaggi ► Opzioni ► Impostazioni ► SMS

Centri servizi SMS

Visualizza un elenco di tutti i centri di gestione messaggi definiti (per aggiungerne di nuovi, vedere pag. 37).

Centro SMS attivo

Selezionare il centro messaggi che si utilizzerà.

Rapporto ricezione

Viene data conferma dell'avvenuta consegna o meno di un messaggio inviato nel **Registro**. Questo servizio potrebbe essere a pagamento.

Validità messaggio

Selezionare il periodo durante il quale il centro servizi dovrà tentare di inviare il messaggio:

1 ora, 6 ore, 24 ore, 3 giorni, 1 settimana, Tempo massimo*

*) Periodo massimo consentito dall'Operatore di Rete.

Msg. inviato come

Accertarsi che l'Operatore di Rete supporti i formati di conversione (per informazioni in merito, contattare il proprio Operatore di Rete).

Testo

Messaggio SMS normale.

Fax

Trasmissione via SMS.

E-mail

Trasmissione via SMS.

Tramite cercap.

Per questo servizio potrebbe essere necessario richiedere un numero di codice al proprio Operatore di Rete.

Conness. preferita

Si può scegliere tra **GSM** o **GPRS** come impostazione predefinita, se supportata dalla rete utilizzata.

Risp. stesso centro

La risposta al messaggio è gestita dal proprio centro servizi (per informazioni in merito, contattare l'Operatore di Rete).

Opzioni SMS

Centro srv SMS, Modifica, Elimina, Esci.

Funzioni più importanti:

**Centri servizi SMS ➤ Opzioni
➤ Nuovo centro SMS**

Premere il joystick, digitare un nome per il nuovo centro servizi, quindi premere **OK**.

Muovere il joystick verso il basso e premerlo. Scrivere il numero del nuovo centro messaggi SMS, quindi premere **OK** (il numero deve essere richiesto al provider di servizi).

Per utilizzare il nuovo centro servizi, andare in **Centro SMS attivo** e selezionarlo.

MMS

**Messaggi ➤ Opzioni ➤ Impostazioni
➤ MMS**

Conness. preferita

Selezionare il punto di accesso che si desidera utilizzare come connessione preferita. Per definire un nuovo punto di accesso, vedere **Impostazioni** pag. 72.

Conness. secondaria

Selezionare il punto di accesso che si desidera utilizzare come connessione secondaria.

Nota

Entrambe le connessioni (preferita e secondaria) si riferiscono alle stesse impostazioni Internet. Cambia soltanto la connessione dati, per es. una chiamata GSM come preferita e una chiamata GPRS come secondaria. Per ulteriori informazioni, contattare il provider di servizi.

Ricezione MMS**Solo propria rete**

Si riceveranno messaggi multimediali soltanto quando ci si troverà nella propria rete nazionale.

Sempre attiva

Si riceveranno sempre messaggi multimediali.

Non attiva

Selezionare questa opzione, se non si desidera mai ricevere messaggi multimediali.

Nota

L'invio e la ricezione di messaggi multimediali al di fuori della propria rete nazionale può comportare costi di connessione maggiori.

Con le impostazioni **Solo propria rete** e **Sempre attiva** il telefono è in grado di effettuare chiamate senza che l'utente se ne accorga!

Alla ricezione msg.**Recupera subito**

I messaggi multimediali saranno recuperati immediatamente, compresi quelli con lo stato **Rinviato**.

Posticipa recup.

I messaggi multimediali saranno salvati nel centro servizi per essere trasmessi in un momento successivo (vedere **Recupera subito**).

Rifiuta messaggio

Tutti i messaggi multimediali salvati saranno cancellati dal centro servizi.

Consenti msgg. anon.

Selezionare **No**: si respingono tutti i messaggi da un mittente anonimo.

Ricezione pubblicità

Si ricevono tutti i messaggi pubblicitari multimediali.

Ricezione rapporto

Lo stato di un messaggio inviato è visualizzato nel **Registro** come **In attesa**, **Non inviato** oppure **Consegnato**. Altrimenti, viene visualizzato soltanto **Consegnato**.

Nega invio rapporti

Il telefono non invierà i rapporti di trasmissione dei messaggi multimediali ricevuti.

Validità messaggio

Selezionare il periodo durante il quale il centro servizi dovrà tentare di inviare il messaggio multimediale:

1 ora, 6 ore, 24 ore, 3 giorni, 1 settimana, Tempo massimo*

*) Periodo massimo consentito dall'Operatore di Rete.

Dimensione foto

È possibile definire le dimensioni di una foto contenuta in un messaggio multimediale:

Grande (640 x 480 pixel, VGA)

Piccola (160 x 120 pixel)

Microfono predefinito

Altoparlante

I suoni sono riprodotti tramite l'altoparlante integrato, pag. 16.

Telefono

I suoni sono riprodotti tramite l'auricolare.

E-mail

Messaggi ➤ Opzioni ➤ Impostazioni ➤ E-mail

Per visualizzare l'elenco di tutte le caselle postali:

Caselle postali

Premere.

Per impostare una nuova casella postale:

Opzioni ➤ Casella e-mail


Nome casella e-mail

Inserire un nome per la nuova casella e-mail.

P.to accesso in uso

Scegliere un punto di accesso Internet dall'elenco (per creare un punto di accesso, vedere pag. 72).

Proprio indir. e-mail

Scrivere l'indirizzo e-mail fornito dall'Operatore di Rete (premere  per @).

Serv. e-mail in uscita

Scrivere il nome dell'host o l'indirizzo IP del server che invia l'e-mail.

Invia messaggio

Immediato

Selezionando **Invia messaggio** dopo aver scritto la propria e-mail, viene impostata una connessione per inviare l'e-mail immediatamente.

Alla conn. succes.

L'e-mail sarà inviata la prossima volta che ci si collegherà alla propria casella e-mail remota.

Invia copia a sé

Si riceverà una copia di ogni e-mail spedita al proprio indirizzo di posta come definito in precedenza.

Includi firma

All'e-mail sarà aggiunta una firma. Inserire la firma dopo aver premuto **Sì**.

Nome utente

Scrivere il nome utente assegnato dal proprio provider di servizi.

Password

Digitare la propria password. In caso contrario, la password sarà richiesta ogni volta che ci si vorrà collegare alla propria casella e-mail remota.

Serv. e-mail in arrivo

Scrivere il nome dell'host o l'indirizzo IP del server che riceve l'e-mail.

Tipo casella e-mail

POP3 oppure **IMAP4**.

Nota

Il tipo di casella e-mail non può essere cambiato una volta salvate le impostazioni di posta elettronica.

Protezione

Attiva oppure **Disattiva**. Proteggere la connessione alla casella e-mail remota con i protocolli POP3, IMAP4 e SMTP.

Recupera allegato

È possibile recuperare un'e-mail con o senza allegati (non visualizzati se è impostato il protocollo e-mail POP3).

Recupera intestaz.

È possibile limitare il numero di intestazioni che si desidera recuperare. Selezionare **Tutte** o definirle personalmente (max. 999).

Messaggi ricevuti tramite il servizio WAP

Messaggi ➤ Opzioni ➤ Impostazioni
➤ Msg. di info

Msgg. di informazioni

Sì oppure **No**. Per ricevere o meno i messaggi tramite il servizio WAP.

Necessaria autentic.

Si riceveranno i messaggi del servizio WAP soltanto da fonti autorizzate (pag. 75).

Altro**Salva msg. inviati**

Una copia di un SMS, di un MMS o di un'e-mail inviata viene salvata nella cartella **Inviati**.

Nr. messaggi salvati

Digitare un numero per definire la quantità di messaggi che sarà salvata nella cartella **Inviati** (max. 999). Una volta raggiunto questo limite, viene cancellato il messaggio meno recente.

Messaggi SIM

Messaggi ► Opzioni ► Messaggi SIM

Per visualizzare i messaggi SIM nel telefono, è necessario che essi siano copiati dalla scheda SIM in una cartella.

Opzioni ► Seleziona/Deselez.
► (Seleziona/Deseleziona, Seleziona tutto/Deseleziona tutto)

quindi

Opzioni ► Copia

Selezionare la cartella desiderata e premere **OK**.

Successivamente, è possibile visualizzare i messaggi da questa cartella pag. 32.

Opzioni ► Elimina

Cancellare i messaggi dalla scheda SIM.

Cell broadcast



Messaggi ► Opzioni
► Cell broadcast

Alcuni Operatori di Rete mettono a disposizione dei centri informazioni (canali informativi). Se questa modalità di ricezione è attiva, l'"Elenco argomenti" fornirà i messaggi legati agli argomenti attivati.

Nella finestra principale sono visualizzati :

- Messaggi non letti, registrati.
- Messaggi non letti, non registrati.
- Numero dell'argomento
- Titolo dell'argomento

Nota

Nel caso la connessione GPRS fosse impostata su **Quando disponib.**, non si possono ricevere i messaggi cell broadcast. Per riceverli, cambiare le impostazioni in **Su richiesta**.

Impostazioni

Ricezione

Attiva/Disattiva Il servizio CB può essere attivato o disattivato. Se il servizio CB è attivato, l'intervallo di standby del telefono si riduce.

Lingua

Tutte Si ricevono messaggi in qualsiasi lingua disponibili.

Selezionate

Si può scegliere la lingua in cui ricevere i messaggi.

Altre Scegliere, se la lingua desiderata non è in elenco.

Aggiorna argomento**Attiva/Disattiva**

Salvare/non salvare automaticamente i numeri degli argomenti nell'elenco argomenti.

Opzioni Cell broadcast

Apri, Sottoscrivi/Annulla sottoscriz., Contrassegna/Deseleziona, Argomento, Impostazioni, Esci.

Comandi di Servizio

È possibile inviare comandi di servizio (noti come comandi USSD) al proprio provider di servizi.

Per inviare una richiesta in modalità standby o nel corso di una chiamata:

Digitare il numero del comando e premere **Invia**

oppure

per inserire lettere, selezionare anche

Messaggi ➤ **Opzioni**
➤ **Comandi servizi**

l'Operatore di Rete potrà fornire ulteriori informazioni in merito.

Informazioni generali



► Internet



Si possono ricevere informazioni da Internet adattate specificatamente alle opzioni di visualizzazione del proprio telefono. Inoltre, è possibile scaricare giochi ed altre applicazioni sul telefono. L'accesso ad Internet potrebbe richiedere la registrazione presso il proprio provider di servizi.

Impostazioni

Impostazioni predefinite

Le impostazioni sono già state eseguite dall'Operatore di Rete. Quindi si può iniziare immediatamente.

Impostazione tramite SMS

È possibile ricevere le impostazioni in un SMS inviato dall'Operatore di Rete (pag. 31). Salvare l'SMS (messaggio Smart) per predisporre il telefono all'accesso a Internet.

Impostazione manuale

Il punto di accesso deve essere impostato manualmente.

- Definire un punto di accesso WAP (vedere pag. 72 per ulteriori informazioni):

Setup ► Impostazioni
► Punti di accesso

- Aggiungere un segnalibro per il sito web. Aprire **Internet**, quindi

Opzioni ► Aggiungi preferito

Scrivere nome e indirizzo del sito web e selezionare il punto di accesso.

Se necessario, chiedere i dettagli al proprio provider di servizi.

Visualizzazione preferiti

Questo elenco contiene i segnalibri che offrono un rapido accesso agli URL (Uniform Resource Locator) desiderati.

I segnalibri possono essere indicati con le seguenti icone:



Pagina iniziale. Il primo ad essere visualizzato, una volta impostata la connessione. Dipende dal punto di accesso utilizzato pag. 72.



Ultima pagina visitata. Nella memoria viene conservata l'ultima pagina visualizzata prima della disconnessione.



Titolo o indirizzo Internet del segnalibro.

Aggiungere manualmente preferito

Opzioni ► Aggiungi preferito

Compilare i campi:

| Nome | Descrizione del nome dell'URL. |
|------|--------------------------------|
|------|--------------------------------|

Indirizzo Indirizzo Internet. Premere  per inserire caratteri speciali.

Punto di accesso

Il punto di accesso predefinito viene assegnato se non ne è stato scelto nessun altro.

Nome utente

Inserire il nome utente

Password Inserire la password

Opzioni ➤ Salva come pref.

Opzioni Visualizza preferito

Apri, Scarica, Torna alla pagina, Send, Vai a indirizzo URL, Trova preferito, Aggiungi preferito, Modifica, Elimina, Nuovi msgg. di info:, Disconnetti, Sposta in cartella, Nuova cartella, Seleziona/Deselez., Rinomina, Svuota cache, Dettagli, Add to pinboard, Impostazioni, Esci.

Funzioni più importanti:

Torna alla pagina

Per aprire l'opzione Preferito durante la navigazione, premere e tenere premuto il joystick. Per tornare al browser:

Torna alla pagina

Selezionare.

Send

Invia un segnalibro selezionato come SMS.

Svuota cache

Tutte le informazioni a cui si è avuto accesso durante la navigazione vengono salvate nella memoria cache,

compresi la password ed altri dati confidenziali. Si consiglia quindi di cancellare la memoria cache nel caso di accesso ad eventuali informazioni confidenziali.

Connessione WAP



➤ Internet

Avvio

Una volta inserite tutte le impostazioni necessario, si può iniziare a navigare.

- Selezionare la pagina iniziale del proprio provider o un preferito dalla rispettiva visualizzazione

oppure



- inserire un indirizzo WAP con i tasti da 2 a 9. Il campo **Vai a** viene attivato immediatamente per ricevere gli inserimenti.

Premere il joystick per iniziare a scaricare la pagina WAP selezionata/scritta.



Browser

Tasti e comandi

- Per scorrere un'immagine, muovere il joystick verso l'alto e il basso.
- Per aprire un collegamento, premere il joystick. I collegamenti nuovi sono sottolineati in blu, quelli visitati in viola. I collegamenti sotto forma di immagine hanno un bordo.
- Per inserire lettere e numeri, utilizzare i tasti da 2 a 9. Per inserire caratteri speciali, usare il tasto .
- Per visualizzare la pagina precedente, premere **Indietro**.
- Per visualizzare un elenco di tutte le pagine visitate nella sessione attuale:
Opzioni ➤ **Cronologia**
- Per selezionare le caselle, premere il joystick.
- Per aprire i contenuti di una cella in una tabella, premere il joystick.
- Per recuperare i contenuti più recenti dal server:
Opzioni ➤ **Ricarica**
- Per aprire un elenco supplementare di comandi per la pagina WAP corrente:
Opzioni ➤ **Opzioni Internet**
- Premere  per disconnettersi dal servizio WAP.

Visualizzare nuovi messaggi di servizio WAP

Per visualizzare nuovi messaggi durante la navigazione:

Opzioni ➤ **Nuovi msgg. di info:**

Scorrere il messaggio desiderato e premere il joystick per scaricarlo ed aprirlo.

Salvare preferiti

Per salvare la pagina WAP corrente come preferito:

Opzioni ➤ **Salva come pref.**

Salvare pagine WAP

Per visualizzare una pagina WAP in modalità non in linea è possibile salvarla nella memoria del telefono.

Opzioni ➤ **Salva pagina**

Per aprire l'elenco delle pagine Salvate, muovere il joystick verso destra in visualizzazione Preferiti. Per aprire una pagina salvata, selezionare la pagina desiderata e premere il joystick. Per recuperare di nuovo la pagina in modalità in linea, per es. per aggiornarne il contenuto:

Opzioni ➤ **Ricarica**

Nota

Si rimane in modalità in linea dopo aver recuperato una pagina.


È così possibile organizzare le pagine WAP salvate in cartelle.

Fine

Per terminare una sessione WAP e disconnettersi:

Opzioni ► Disconnetti

oppure

Premere .

Impostazioni browser WAP

 ► Internet ► Opzioni
► Impostazioni

P.to accesso predef.

Premere il joystick per visualizzare un elenco di tutti i punti di accesso disponibili. Vedere anche **Impostazioni**, pag. 72

Visualizza foto

Visualizza o meno le foto durante la navigazione. Selezionando **No**, è possibile visualizzare le foto durante la navigazione mediante **Opzioni**
► Visualizza foto

Dimensione carattere

Scegliere tra **Più grande**, **Normale** e **Più piccola**.

Cookie

Consenti oppure **Rifiuta** l'invio e la ricezione di cookies.

Conf. invio DTMF

Scegliere tra **Sempre** e **Solo prima volta**.

Il browser WAP permette all'utente di fare in modo che una chiamata preveda l'invio di toni DTMF durante la navigazione.

Scegliere questa opzione se si desidera confermare prima che il telefono invii i toni DTMF durante una chiamata vocale.

A capo automatico

Se è impostato **On**, un eventuale testo lungo proseguirà nella riga successiva, altrimenti sarà troncato alla fine.

Salva ricevuta

I documenti con firma digitale possono essere salvati sul telefono.

Protezione della connessione



Se l'indicatore di protezione viene visualizzato durante la sessione WAP, significa che la trasmissione dei dati tra telefono e gateway WAP è protetta e crittografata.

Nota

Questo non significa che la comunicazione tra il telefono ed il server nel quale sono contenute le risorse sia protetta. È compito del provider di servizi proteggere il percorso tra il gateway ed il server.

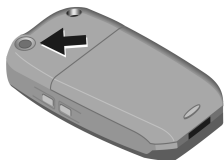
Snapshot



Fotocam. ➤ Snapshot



La fotocamera digitale integrata nel telefono consente di fotografare.



La fotocamera utilizza il formato immagine standardizzato JPEG, visibile con la maggior parte degli image viewer esistenti.

Premere il tasto Snapshot sul lato del telefono per avviare l'applicazione Snapshot. Il display mostra la visualizzazione corrente.



Scattare un'istantanea

Premere il tasto della fotocamera o il joystick per fotografare l'immagine attuale. L'istantanea sarà salvata automaticamente nell'applicazione **Foto album**, pag. 48.

Per prepararsi allo scatto successivo, attendere che l'ultima foto sia salvata in memoria. Questa operazione potrebbe richiedere alcuni secondi.



Premere **Elimina** se l'immagine non dovesse apparire come desiderato.

Modalità Snapshot

La fotocamera supporta tre modalità. Muovere il joystick verso sinistra/destra per passare da una modalità all'altra.



Miniatura



Standard



Schermo intero

Miniatura

Piccola immagine dalle dimensioni di un'icona che può essere aggiunta ad una voce della rubrica.

Risoluzione di visualizzazione 80 x 96 pixel, formato di salvataggio 80 x 96 pixel.

Standard

Modalità di visualizzazione orizzontale normale. Risoluzione di visualizzazione 160 x 120 pixel, formato di salvataggio 160 x 120 pixel.

Schermo intero

Formato orizzontale avanzato senza riquadri intorno all'immagine.

Risoluzione di visualizzazione 160 x 208 pixel, formato di salvataggio 480 x 640 pixel.

Opzioni Snapshot

Le funzioni disponibili dipendono dalla situazione attuale prima/dopo aver scattato l'istantanea o quando l'intervallo di attesa è scaduto:

Scatta, Continua, Vai a Foto album, Impostazioni, Esci.

Funzioni più importanti:

Vai a Foto album

Apri l'applicazione Foto album dove è possibile visualizzare le foto.

Le foto sono visualizzate con la risoluzione di visualizzazione del telefono (max. 208 x 160 pixel in modalità a schermo intero).

Per ulteriori informazioni sulla visualizzazione delle foto, vedere pag. 48:

Nome foto predefinito

Opzioni ➤ **Impostazioni**
➤ **Nome foto predef.**

È possibile impostare un nome standard per le immagini scattate, a cui aggiungere un numero di serie per ogni nuova istantanea. Il nome predefinito è "Immagine".

Rinominare in seguito le immagini nell'applicazione **Foto album** a piacere.

Foto album



➤ **Fotocam.** ➤ **Foto album**



Le foto o le animazioni salvate nel telefono possono essere visualizzate, organizzate ed inviate.

Tra le foto sono comprese quelle

- scattate dall'applicazione Fotocamera,
- ricevute nella propria casella Ricevuti mediante un messaggio multimediale/foto, come allegato e-mail o tramite connessione a raggi infrarossi o Bluetooth™. In questi casi, le foto devono essere salvate dopo averle ricevute,
- animate in formato JPG/GIF.

Visualizzare foto

Selezionare la foto desiderata dal rispettivo elenco, muovendo il joystick verso l'alto e il basso.

Aprire un'immagine premendo il joystick.

Nella vista principale Foto album, è possibile vedere un elenco delle foto e delle cartelle con

- la data e l'ora dello scatto o del salvataggio,
- una foto in miniatura come anteprima,

- il numero di immagini contenute nella cartella.



Per visualizzare le altre foto nell'elenco, spostare il joystick verso sinistra e destra quando la foto è aperta.

Ricevere foto

È possibile ricevere foto tramite un messaggio multimediale/foto, come allegato e-mail o tramite connessione a raggi infrarossi o Bluetooth™.

Una volta salvate, le foto sono conservate nella memoria del telefono e compaiono nell'elenco **Foto album**.

Inviare foto

Opzioni ► Invia

La foto selezionata può essere inviata con uno dei seguenti servizi messaging:

Via MMS, pag. 29

Via e-mail, pag. 30

Via Bluetooth, pag. 80

Via infrarossi, pag. 83

Ruota

Opzioni ► Ruota ► Sinistra/Destra

Ruota l'immagine di 90 gradi verso sinistra o destra.

Per salvare l'ultima visualizzazione:



Premere **Indietro** e confermare con **Sì**.

Zoom

Opzioni ► Zoom avanti/Zoom indietro

Una foto visualizzata, può essere ingrandita fino all'800 %.



Premere **Indietro**, per tornare alle dimensioni normali.

Il fattore zoom non viene salvato in maniera permanente.

Schermo intero

Opzioni ► Schermo intero

La foto viene visualizzata a schermo intero.

Premere il joystick per tornare alla visualizzazione normale.

Fuoco

Dopo aver eseguito lo zoom o visualizzato l'immagine a schermo intero, è possibile regolare il fuoco muovendo il joystick verso sinistra/destra, l'alto e il basso.

Premere il joystick per tornare alla modalità di visualizzazione normale.

Black & white

Opzioni ► Black & white

Visualizza la foto aperta in bianco e nero, per poterla utilizzare nei messaggi pag. 51.

Modificare con Image fun

Opzioni ► Image fun

Si apre l'applicazione Image fun, con la quale è possibile modificare ulteriormente le immagini. Per ulteriori informazioni sull'applicazione **Image fun** vedere:

www.my-siemens.com/sx1

Eliminare foto

Opzioni ► Elimina

Elimina la(e) immagine(i) selezionata(e).

Wallpaper

Opzioni ► Wallpaper

Imposta l'immagine attuale come immagine di sfondo quando il telefono è in attesa.

Rinominare le foto

Opzioni ► Rinomina

Assegna alla foto selezionata un nuovo nome.

Visualizza dettagli

Opzioni ► Visualizza dettagli

Riporta informazioni dettagliate sull'immagine attuale.

Opzioni Elenco foto

Apri, Invia, Elimina, Sposta in cartella, Nuova cartella, Seleziona/Deseleziona, Rinomina, Ricevi via infrarossi, Visualizza dettagli, Aggiungi a Preferiti, Esci.

Funzioni più importanti:

Ricevi via infrarossi

Solo da una fotocamera digitale che supporta il protocollo IrTran-P, altrimenti utilizzare l'applicazione a raggi infrarossi, pag. 83.










Nota

Per estendere la memoria del telefono è possibile utilizzare la MultiMediaCard pag. 61 disponibile come optional.

Per visualizzare la memoria occupata, vedere pag. 88.

Scelte rapide

Per lavorare con le immagini, è possibile utilizzare le seguenti scelte rapide:

| | | |
|---|---|--|
|  |  | Rotazione a sinistra/destra di 90 gradi |
|  |  | Scorrimento a sinistra e destra |
|  |  | Scorrimento in alto e basso |
|  |  | Ingrandimento e riduzione |
|  | | Passaggio dalla visualizzazione a schermo intero a quella normale. |

Disegni messaggi

I disegni salvati in bianco e nero sono visualizzati sotto forma di griglia. Sono disposti in ordine di tempo, in base alla ricezione, quindi in ordine alfabetico.

Selezionare il disegno desiderato dall'elenco muovendo il joystick verso l'alto/il basso e verso sinistra/destra.

Aprire un disegno premendo il joystick.

Per visualizzare gli altri disegni nell'elenco, spostare il joystick verso sinistra e destra quando il disegno è aperto.

Cartella Disegni messaggi

I disegni ricevuti con un messaggio sono salvati nella cartella **Disegni msg..**

Per salvare un'immagine ricevuta andare in



Messaggi

aprire il messaggio, quindi

Opzioni ➤ **Salva**

Vedere anche i messaggi Smart pag. 32.

Inviare disegni messaggi

Per inviare un messaggio con disegni, selezionare il disegno desiderata e aprirlo:



Premere e digitare il numero del destinatario o utilizzare gli indirizzi.



Premere un'altra volta.

Radio



► Musica ► Radio



È possibile ascoltare la radio e salvare le frequenze dei canali preferiti. Per utilizzare la radio FM bisogna disporre di un auricolare che funga anche da antenna. Quando la radio viene accesa per la prima volta, è necessario cercare e memorizzare le proprie stazioni preferite.

Avvio rapido con Auto scan

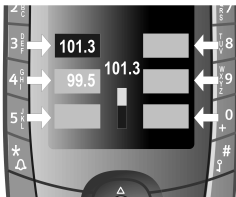
Opzioni ► Auto scan

Viene esaminata automaticamente l'intera banda e le 6 stazioni più potenti vengono salvate nei tasti di collegamento.



Premere **Indietro** per uscire dalla funzione **Auto scan**.

Collegarsi a una stazione



Usare i tasti numerici 3, 4, 5 e 8, 9, 0 come tasti di collegamento per le proprie stazioni preferite.

Cercare una stazione

Passo per passo

Premere il joystick verso l'alto/il basso per trovare la stazione successiva.

Sintonizz. manuale

Opzioni ► Sintonizz. manuale

Spostare il joystick verso l'alto/il basso per cercare la banda a intervalli di 100 kHz.

oppure



premere **Edita** per inserire direttamente una frequenza e confermare con **OK**.

Salvare una stazione

Quando al centro del display viene visualizzata una frequenza, per salvarla:

Premere **a lungo** sul tasto di collegamento necessario (3, 4, 5, 8, 9, 0).

oppure

Opzioni ► Salva

Usare il joystick per selezionare il tasto di collegamento necessario, quindi premere il joystick.

Impostazioni

Soglia segnale: **Elevata**, **Media**, **Bassa**

Modo FM: **Stereo**, **Mono**

Opzioni Radio FM

Salva, Auto scan, Sintonizz. manuale,
Edita nome, Elimina, Impostazioni, Esci.

Funzioni più importanti:

Edita nome

Inserire un nome al posto
della frequenza della sta-
zione.

Elimina

Cancellare una stazione
memorizzata dal tasto di
collegamento attivo.

Usare anche .

Agenda



► Organiser ► Agenda



Nell'agenda è possibile inserire promemoria, riunioni ed altre attività. Inoltre, è possibile impostare un promemoria per ciascuna attività.

L'agenda offre una

- **Vista Mese,**
- **Vista Settimana,**
- **Vista Giorno.**

Per il corretto funzionamento dell'Agenda è necessario impostare la data e l'ora pag. 74.

Creare una voce

Opzioni ► Nuova voce

Si possono inserire le seguenti voci:

Riunione Appuntamenti con una data ed un ora specifica.

Memo Promemoria generici per un giorno.

Anniversario

Promemoria di date speciali come compleanni. Questi promemoria saranno ripetuti ogni anno.

I campi da compilare sono i seguenti (a seconda del tipo selezionato):

Oggetto, Oggetto, Occasion

Descrizione dell'evento

Luogo

Luogo d'incontro.

Ora inizio, Ora fine e Data di inizio, Data di fine

Inserire data e ora, per passare dalla modalità AM a PM premere un tasto qualsiasi.

Promemoria

Quando questa funzione è attiva, compaiono i campi **Ora allarme** e **Data allarme**. Se necessario, inserire data/ora.

Frequenza

Selezionare l'intervallo di ripetizione desiderato:

Unica, Ogni giorno, Ogni settimana, Ogni 2 settimane, Ogni mese, Ogni anno

Fino a

Limitare l'intervallo di ripetizione per l'allarme impostata.

Sincronizzazione

È possibile sincronizzare l'agenda con il PC.

Privata La voce può essere vista solo dall'utente.

Pubblica Anche le altre persone che hanno accesso all'agenda in linea o che lavorano con il computer possono vedere la voce impostata.

Nessuna Non si verifica alcuna sincronizzazione.

Viste agenda

Icone utilizzate per la visualizzazione giornaliera e settimanale:



Riunione



Memo



Anniversario

Vista Giorno

Le voci inserite per la giornata in corso sono visualizzate in ordine cronologico. Promemoria e ricorrenze sono posizionati all'inizio dell'elenco.

Per visualizzare / modificare una voce, selezionarla e premere il joystick.

Per vedere il giorno successivo / precedente spostare il joystick verso destra / sinistra.

Vista Settimana

I giorni della settimana sono visualizzati in sette colonne, dove il giorno corrente è sottolineato. Promemoria e anniversari sono disposti prima delle 8 del mattino. Le riunioni sono visualizzate con alcune barre colorate che ne indicano la durata.

Per visualizzare il giorno relativo ad una voce, selezionare una cella colorata e premere il joystick. Quindi, aprire la voce in modalità vista giorno.

Vista Mese

Le settimane di un mese sono visualizzate in fila. Il giorno corrente è sottolineato. Le date per le quali sono

state registrate delle voci sono contrassegnate da un triangolino. La data attualmente selezionata è contrassegnata da una cornice.



Per la vista giorno relativa ad una voce, selezionare la data e premere il joystick.

Opzioni Agenda

Dipendono dalla situazione attuale.

Apri, Nuova voce, Vista Settimana, Vista Mese, Elimina voce, Vai a data, Invia, Impostazioni, Esci.

Funzioni più importanti:

Vai a data

Per andare ad una data specifica, digitare la data e premere **OK**.

Elimina voce

Scegliere tra:

Prima di, Tutte le voci

Invia

È possibile inviare una voce selezionata dalla vista-giorno in formato vCalendar:

Via SMS, pag. 28

Via e-mail, pag. 30

Via Bluetooth, pag. 80

Via infrarossi, pag. 83

Impostazione agenda

Opzioni ► Impostazioni

Vista predefinita

La vista mostrata quando si apre l'agenda. Scegliere tra:

Vista Mese

Vista Settimana

Vista Giorno

Inizio settimana

Selezionare il giorno di inizio della settimana visualizzata.

Intestazione settim.

Scegliere tra:

N. settimana

Formato data

Impegni



► Organiser ► Impegni



Elenco delle cose da fare.

Nuovo nota

Per inserire una nuova nota:

Opzioni ► Nuova nota impegno

oppure

premere un tasto qualsiasi da 1 a 0. L'editor si apre con la lettera digitata.

Compilare i seguenti campi:

Oggetto

Descrizione dell'attività da svolgere.

Scadenza

Imposta la data di scadenza prevista per l'impegno.

Priorità

Scegliere tra:

Bassa, Normale, Alta



Premere **Fine**, per salvare l'impegno.

Icone di priorità

Icone di stato

!

Alta.



Impegno concluso.

-

Bassa.



Impegno da compiere.

(None)

Normale.

Opzioni Impegni

Apri, Nuova nota impegno, Elimina, Segna come compl., Esci.

Note



► Organiser ► Note

Utilizzare le note per scrivere brevi promemoria e inviarli ad altri apparecchi.

I file di testo ricevuti in formato TXT possono essere salvati nelle Note.

Scrivere una nota

Premere un tasto qualsiasi per iniziare a scrivere.



Premere **Fine** per salvare la nota.

Opzioni Note

Apri, Invia (SMS, MMS, E-mail, Via MMS, Via Bluetooth), Nuova nota, Elimina, Nota successiva, Aggiungi a Preferiti, Esci.

Casella vocale



- Utilizzare il proprio telefono come registratore da viaggio.
- Registrare un appunto come promemoria o come avviso per sé stessi o altre persone.
- Registrare una chiamata, utile per prendersi nota di numeri e indirizzi (entrambe le parti sentiranno un segnale acustico ogni 5 secondi).



Nota

Per l'utilizzo di questa funzione occorre osservare eventuali restrizioni legislative, soprattutto di carattere penale.

Informare dapprima l'interlocutore dell'intenzione di registrare la conversazione e trattare con riservatezza le conversazioni registrate.

L'utilizzo di questa funzione è consentito soltanto se l'interlocutore è d'accordo.

Nuova registrazione

Opzioni ► Registra clip audio



Premere **Seleziona** per iniziare la registrazione.

Controllare la registrazione usando i seguenti tasti:



Registra



Pausa



Stop



Fast forward



Fast rewind



Esegui

Opzioni Registrazione

Apri, Registra clip audio, Elimina, Sposta in mem. tel., Sposta in mem. card, Seleziona/Deseleziona, Seleziona tutto/Deseleziona tutto, Rinomina clip audio, Invia (MMS, E-mail, Via infrarossi, Via Bluetooth), Aggiungi a Preferiti, Impostazioni, Esci.

Calcolatrice



➤ Organiser ➤ Calcolatrice



Digitare un numero (massimo 8 cifre).

Selezionare una funzione per la calcolatrice: $+$, $-$, \times , \div



Inserire un secondo numero (massimo 8 cifre).

Selezionare = e premere il joystick per visualizzare il risultato

oppure

ripetere la procedura con altri numeri.

Nota



Impostare la virgola decimale.



Scorrere le funzioni di base.



Pressione breve: cancellare il numero sbagliato.
Pressione lunga: cancellare il risultato del calcolo precedente.



Passare da "+" a "-".



Salvare in memoria il numero visualizzato.



Recuperare il numero memorizzato.



Visualizzare i calcoli precedenti e scorrere nel foglio.

Convertitore



➤ Organiser
➤ Convertitore

È possibile convertire alcune unità di misura. Sono disponibili i seguenti tipi:

| Tipo | Unità |
|-----------|--|
| Velocità | Nodi, Chilom./ora, Metri/sec, Miglia/ora, Piedi/sec |
| Energia | Calorie, Chilocalorie, Joule, Chilojoule, Cv/ora, Chilowattora, Elettronvolt |
| Massa | Once, Libbre, Stone, Milligrammi, Grammi, Chilogrammi, Tonnellate |
| Pressione | Pascal, mm Hg, Atmosfere, Bar |
| Ora | Secondi, Minuti, Ore, Giorni, Settimane |
| Volume | Pinte (GB), Once fl. (GB), Galloni (GB), Galloni (US), Pte liq. (USA), P.te as. (USA), On. liq. (USA), Galloni (US), Barili, Millilitri, Litri, Mm cubi, Cm cubi, Metri cubi, Pollici cubi, Piedi cubi |
| Area | Pollici quadr., Piedi quadr., Iarde quadr., Miglie quadr., Millim. quadr., Cm quadrati, Metri quadr., Km quadrati, Acri, Are, Ettari |

Opzioni Calcolatrice

Ultimo risultato, Memoria (Salva/Richiamo), Cancella schermo, Esci.

| | |
|--------------------|---|
| Lunghezza | Millimetri, Centimetri, Metri, Chilometri, Pollici, Piedi, larde, Miglia, Miglia marine |
| Potenza | Cav. vapore, Watt, Chilowatt |
| Temperatura | Fahrenheit, Kelvin, Celsius |
| Valuta | Vedere nota sotto. |

Impostazioni valuta

Scegliere innanzi tutto una valuta di base ed aggiungere i tassi di cambio.

Selezionare il tipo **Valuta**, quindi

Opzioni ► Tassi valuta

Selezionare la valuta base desiderata dall'elenco, quindi

Opzioni ► Imposta valuta base

Nota

Quando si cambia la valuta di base, tutti i tassi precedentemente impostati vengono cancellati.

Il tasso della valuta di base è sempre 1.

Una volta impostato il tasso di base, aggiungere tutti gli altri tassi di cambio necessari:

Scorrere fino alla valuta desiderata, digitare il tasso di cambio attuale rispetto alla propria valuta. Continuare fino a quando saranno state aggiunte tutte le valute desiderate.

Conversione

Selezionare l'unità di misura desiderata dal campo **Tipo** oppure premere il joystick per vedere le misure disponibili.

Selezionare l'unità di misura dalla quale si vuole eseguire la conversione nel campo **Unità**, oppure premere il joystick per vedere le unità disponibili.

Nel campo **Quantità** digitare l'importo che si desidera convertire. Selezionare l'unità di misura nella quale si vuole eseguire la conversione nel secondo campo **Unità**, oppure premere il joystick per vedere le unità disponibili.

L'altro campo **Quantità** visualizza automaticamente il risultato della conversione.



Nota



Impostare la virgola decimale.

Passare da + a - e E (esponente).

Opzioni Convertitore

Seleziona unità, Cambia valuta, Tipo di conversione, Tassi valuta, Esci.

File Manager



► Varie ► File Manager



Utilizzare la gestione file del telefono come quello di un PC, ai fini di organizzare e gestire le informazioni interne (memoria del telefono) ed esterne (MultiMediaCard, opzionale).

Sulla scheda MultiMediaCard si possono salvare file, quali immagini, messaggi, suoni ed applicazioni Java™.

All'apertura del file manager viene visualizzato un elenco delle cartelle e dei file presenti.

Gestione di file e cartelle

Con le opzioni **Sposta**, **Copia**, **Elimina** è possibile agire di conseguenza su uno o più file evidenziati.

Le seguenti funzioni sono disponibili soltanto quando non è evidenziato **nessun** file o cartella:

Apri un file con l'applicazione corrispondente per vederne le **Proprietà**, oppure per la **Rinomina**.

Opzioni File e cartelle

Apri, **Sposta**, **Copia**, **Elimina**, **Proprietà**, **Rinomina**, **Esci**.

Spostamento nelle cartelle

Per spostarsi lungo i livelli delle cartelle, muovere il joystick verso sinistra/destra.

Modalità di ricerca

Sono disponibili tre tipi di modalità di ricerca.



Inserire un carattere (invisibile) e sarà selezionata la prima voce corrispondente.

Opzioni ► Cerca ► Vai a

Inserire una stringa di ricerca e sarà visualizzato l'elenco corrispondente.

Opzioni ► Cerca ► Filtro

Inserire una stringa di ricerca e sarà visualizzato un elenco di tutte le voci corrispondenti.

Modalità di ordinamento

Impostare criteri di ordinamento:

Crescente, **Discendente**, **Ordina per nome**, **Ordina per data**, **Ordina per tipo**, **Ordina per dimensioni**.

Inviare

Il telefono prevede diversi metodi per inviare i file tramite vari percorsi di trasmissione. Disponibile soltanto se è stato selezionato un file. Per ulteriori informazioni, vedere la rispettiva applicazione:

Via MMS, pag. 29

Via e-mail, pag. 30

Via Bluetooth, pag. 80

Via infrarossi, pag. 83

Funzioni memoria

Gestisce la scheda di memoria e visualizza i dettagli importanti.

Nome memory card

Definisce un nome per la scheda multimediale.

Form. memory card

Prima di essere utilizzata per la prima volta, la scheda multimediale deve essere formattata.

Imposta password

Utilizzare una password per proteggere l'accesso ad una scheda multimediale speciale. Una volta impostata la password, la scheda multimediale risulta bloccata. Funzione non supportata da tutte le schede multimediali.

Rimuovi password

Elimina la protezione con password da una scheda multimediale.

Sblocca memory card

Per sbloccare la MultiMediaCard è necessario digitare la password corretta.

Stato memoria

Visualizza i dettagli relativi alla scheda multimediale e alla memoria interna del telefono, tra cui nome, capacità totale, memoria libera ed utilizzata, presenza o meno di una password di protezione.

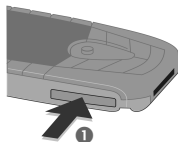
Opzioni File Manager

Nuova cartella, File, Cerca, Selez./Deselez., Invia, Ordina per/ordine, Funzioni memoria, Chiudi.

Inserire la MultiMediaCard (opzionale)

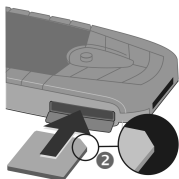
Per ampliare la memoria dei telefoni è possibile utilizzare una MultiMediaCard opzionale. Per inserirla nel telefono:

- Aprire il coperchio della batteria sul retro del telefono pag. 7 per sbloccare il coperchio dell'alloggiamento della MultiMediaCard.
- Esercitare una leggera pressione sul coperchio della MultiMediaCard per aprirlo ❶.



- Inserire la MultiMediaCard nel rispettivo alloggiamento. I contatti della MultiMediaCard devono essere rivolti verso il basso, in dire-

zione dell'alloggiamento.
Assicurarsi che l'angolo tagliato
sia posizionato correttamente ②.



- Chiudere il coperchio della MultiMediaCard fino al completo innesto.

Nota

La MultiMediaCard deve essere estratta soltanto quando il telefono è spento, in caso contrario il contenuto può andare perso o danneggiato in modo irreversibile.

Applicazione Java



➤ Varie
➤ Applicazione Java

Installare

In **Applicazione Java** muovere il joystick verso destra per il menù Download.

È possibile ricevere file di installazione tramite

- Bluetooth™, funzioni a raggi infrarossi, da un computer o da un telefono.
- come MMS o come allegato ad un'e-mail.
- download durante una sessione WAP.

Selezionare il file di installazione desiderato:

Opzioni ➤ Installa

In alternativa, si possono considerare eventuali applicazioni possibili, per es. la casella Ricevuti per un file di installazione, selezionarlo e premere il joystick per avviare l'installazione.

Sì Premere per confermare.

Compare un elenco, dal quale è possibile selezionare la directory principale o qualsiasi altra cartella come destinazione della nuova applicazione.

Durante l'installazione, il telefono verifica l'integrità del pacchetto software da installare. Sono visualizzate eventuali informazioni su tali verifiche, con la possibilità di annullare il processo di installazione.

Il telefono vi informa quando l'installazione è terminata. Successivamente, la cartella di destinazione viene aperta e l'applicazione installata sarà evidenziata.

Nota

Non installare alcun software da eventuali fonti non provviste di una protezione adeguata nei confronti di virus o altro tipo di software pericoloso.

Questo telefono supporta soltanto applicazioni J2ME™ Java. Non scaricare applicazioni Personal Java™, in quanto non possono essere installate.

È possibile scaricare ed installare un'applicazione immediatamente, nel corso di una sessione WAP. Ricordare che la connessione WAP rimane attiva in background durante l'installazione.

È possibile installare soltanto file con estensione *.JAD o *.JAR.

Glossario

JAR file (archivio Java): questo file include l'applicazione eseguibile. Una volta attivato il file JAR, l'applicazione viene avviata.

JAD file (descrittore Java): questi file contengono informazioni relative all'applicazione (file JAR) ed il rispettivo indirizzo per il download. Quando un file JAD è attivato, viene stabilita la connessione a Internet e viene caricata l'applicazione eseguibile.

Opzioni Installazione

Installa, Visualizza dettagli, Elimina, Impostazioni, Esci.

Nota

Per ampliare la memoria del telefono si può utilizzare la MultiMediaCard opzionale pag. 61.

Per visualizzare la memoria occupata, vedere pag. 88.

Disinstallare

Da **Applicazione Java** selezionare l'applicazione desiderata:

Opzioni ➤ **Elimina**

Aprire un'applicazione Java™

Selezionare l'applicazione desiderata e premere il joystick.

Opzioni Applicazione Java™

Visualizza dettagli

Per avere informazioni su un'applicazione, selezionarla:

Opzioni ➤ **Visualizza dettagli**

Compagno:

| | |
|-----------------|--|
| Stato | Installato, In esecuz. oppure Scaricato (soltanto nella vista Download). |
| Versione | Numero di versione dell'applicazione. |
| Fornit. | Fornitore o produttore dell'applicazione. |
| Dimens. | Le dimensioni in KB. |
| Tipo | Breve descrizione dell'applicazione. |
| URL | Indirizzo di una pagina informativa/guida su Internet. |
| Data | Dimensioni dei dati applicativi, tra cui "high score", in kilobyte. |

Impostazioni

Definire un punto di accesso predefinito per scaricare eventuali software aggiuntivi. Per sapere come creare un punto di accesso, vedere pag. 72.

Assegnare un punto di accesso ad un'applicazione, selezionare l'applicazione e:

Opzioni ➤ **Impostazioni**
➤ **P.to accesso predef.**

Selezionare un punto di accesso come predefinito per scaricare altri dati supplementari dell'applicazione pag. 72.

Opzioni ➤ **Impostazioni**
➤ **Conness. alla rete**

Alcune applicazioni Java™ potrebbero richiedere l'impostazione di una connessione dati con un punto di accesso definito. Viene richiesto un punto di accesso, nel caso non ne sia stato selezionato nessuno. Le opzioni sono:

Immediata La connessione viene stabilita senza notifica.

Su richiesta All'utente viene fatta la richiesta prima che l'applicazione imposti una connessione.

Non consentita Nessuna connessione consentita.

Altre opzioni

Disponibili soltanto se il file JAD contiene un indirizzo URL.

Vai a indirizzo URL

Viene impostata una connessione dati per ottenere ulteriori informazioni sull'applicazione.

Aggiorna

Viene impostata una connessione dati per accertare la disponibilità di un eventuale aggiornamento.

Scaricare le applicazioni Java™ tramite WAP

L'opzione WAP può essere utilizzata per scaricare le applicazioni da Internet. Il download o l'esecuzione di applicazioni non influisce, né modifica il software già installato sul proprio cellulare con supporto Java™.

Siemens esclude qualsiasi garanzia e responsabilità per eventuali reclami legati ad applicazioni installate dal cliente e programmi software non compresi nel pacchetto originale. Questo vale anche per eventuali funzioni attivate successivamente su iniziativa del cliente. L'acquirente deve farsi carico di qualsiasi rischio di perdita, danneggiamento o difetto di questo apparecchio o delle applicazioni e del software, nonché di qualsiasi danno diretto o indiretto di qualsiasi natura imputabile all'utilizzo di tali applicazioni o software.

Per motivi tecnici, dette applicazioni o software e la successiva attivazione di alcune funzioni andranno perdute nel caso l'apparecchio sia sostituito o reso nuovamente disponibile e potrebbero andare perdute in caso di riparazione. In questi casi, l'acquirente dovrà provvedere a scaricare o riattivare dette applicazioni. Siemens non garantisce e non si assume alcuna responsabilità legata alla possibilità da parte del cliente di scaricare o attivare nuovamente le applicazioni o che lo possa fare gratuitamente.

Sveglia



➤ **Varie** ➤ **Sveglia**



Impostazioni orologio

Opzioni ➤ **Impostazioni**

Vedere **Impostazioni/Data e ora**, pag. 74.

Impostazione sveglia

Usare questa funzione per impostare un'ora per la sveglia, che suonerà anche nel caso in cui il telefono sia spento.

Opzioni ➤ **Imposta sveglia**

Digitare l'ora della sveglia.

Spegnere la sveglia



Premere **Stop** per spegnere la sveglia.



Premere **Postponi** o qualsiasi tasto per interrompere la sveglia per 10 minuti. Questa operazione può essere ripetuta per 5 volte.

Nota

Il telefono si accende automaticamente all'ora impostata per la sveglia. Dopo aver premuto **Stop**, è possibile continuare ad agire sul telefono premendo **Si**.

Opzioni Orologio

Imposta sveglia, **Reimposta sveglia**, **Disattiva allarme**, **Impostazioni**, **Esci**.

Preferiti



La funzione Preferiti consente di memorizzare: le funzioni, le foto, le note, i file audio, i video clip, i preferiti WAP o le pagine WAP salvate in precedenza di uso frequente.

La funzione Preferiti prevede tre diversi collegamenti predefiniti (che non possono essere modificati):

Note, Agenda, Ricevuti

Per aprire Preferiti:



► **Varie** ► **Preferiti**

Aggiungere collegamenti

Alcune applicazioni specifiche prevedono questa funzione.

Selezionare l'applicazione e premere il joystick per aprirla.

Opzioni ► **Aggiungi a Preferiti**



Premere **OK**.

Nota

Un collegamento in **Preferiti** viene aggiornato automaticamente spostandosi alla voce a cui corrisponde, per esempio da una cartella all'altra.

Opzioni Preferiti

Apri, Modifica nome, Icona collegamento, Elimina collegam., Sposta, Vista elenco/ Vista griglia, Esci

Funzioni più importanti:

Apri

Si apre il file selezionato nella rispettiva applicazione.

Modifica nome

Cambia il nome del collegamento. Questa operazione non influisce sul file al quale fa riferimento.

Icona collegamento

Selezionare un'icona specifica per un collegamento (non disponibile per collegamenti predefiniti).

Rubrica SIM



Vedere **Rubrica**, pag. 20.

Selezione fissa SIM



I numeri possono essere salvati in alcune posizioni protette su una speciale scheda SIM. Per poterli modificare è necessario un PIN 2.

Numeri di servizio



I numeri di telefoni messi a disposizione dall'Operatore di Rete possono essere salvati nella scheda SIM/rubrica. È possibile chiamare i servizi informazioni locali o nazionali o utilizzare i servizi messi a disposizione dall'Operatore di Rete.

Servizi SIM



L'Operatore di Rete potrebbe mettere a disposizione alcune applicazioni speciali, come la gestione delle operazioni bancarie o di borsa dal cellulare, attraverso la scheda SIM.

Se si dispone di una scheda SIM di questo tipo, i servizi SIM sono visualizzati nella parte superiore del menu principale o direttamente sopra il tasto di comando (a sinistra).

Simbolo dei servizi SIM :



In presenza di più di un'applicazione, queste sono visualizzate nel menu dei servizi SIM.



► **Varie** ► **Servizi SIM**

Con il menu dei servizi SIM, il telefono è pronto all'uso futuro ed è in grado di supportare eventuali aggiunte previste al pacchetto fornito dall'Operatore di Rete. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio Operatore di Rete.

Connessione PC

Porta USB

La porta USB può essere usata per il trasferimento di dati.



Indicazione sul display quando è collegata.

Vedere anche la sezione dedicata all'accessorio **Cavo dati USB DCA-540 accessorio** pag. 97.

Siemens Data Suite

Sul CD-ROM fornito l'utente troverà il pacchetto software **Siemens Data Suite**.

Questo consente di trasferire i dati dal telefono ad un altro apparecchio compatibile, per es. un telefono o un PC e sincronizzare l'Organiser tramite il cavo Dati USB, Bluetooth™ o a raggi infrarossi.

Informazioni generali



In un profilo è possibile memorizzare diverse impostazioni con **una** funzione, per es. per adattare il telefono ai rumori circostanti.

Sono disponibili sei modi d'uso standard, con impostazioni predefinite che possono essere modificati:

Normale
 Silenzioso
 Riunione
 All'aperto
 Cercapersona
 Personalizza

Attiva



► Modi d'uso

Selezionare il modo d'uso predefinito o un modo d'uso personale.

Opzioni ► Attiva

Il modo predefinito utilizzato viene preselezionato quando si accende il telefono.

Descrizione generale

Impostazioni predefinite:

| | Normale | Silenzioso | Riunione |
|---------------------|---------|------------|---------------------|
| Segnale di chiamata | Squillo | Muto | Un segnale acustico |
| Livello suoneria | 7 | 1 | 1 |
| Con vibrazione | Off | Off | Off |
| Toni di tastiera | 2 | Off | Off |
| Toni di avviso | On | Off | Off |

| | All'aperto | Cercapersona |
|---------------------|------------|--------------|
| Segnale di chiamata | Squillo | Muto |
| Livello suoneria | 10 | 7 |
| Con vibrazione | On | On |
| Toni di tastiera | 3 | 2 |
| Toni di avviso | On | On |

Impostazione

Modificare un modo d'uso predefinito o crearne uno personale:



► Modi d'uso

Selezionare il modo d'uso predefinito o quello personale.

Opzioni ► Cambia

Selezionare la voce che si desidera modificare e premere il joystick per aprirla/modificarla:

Tono di chiamata

Selezionare un tono dall'elenco.

"Tono chiam., linea 1"

"Tono chiam., linea 2"

Disponibile soltanto se la funzione **Linea attiva** pag. 71 è attiva.

Segnale di chiamata

Squillo, tono ascendente, squillo unico, muto.

Livello suoneria

Impostare il volume.

Tono avviso SMS

Selezionare un tono dall'elenco.

Con vibrazione

Attiva/Disattiva

Toni di tastiera

Impostare il volume.

Toni di avviso

Attiva/Disattiva

Avviso per

Tutte le chiamate per i gruppi specificati.

Nome modo d'uso

Assegnare al modo d'uso un nome personale. Non disponibile per la modalità **Normale**.

Telefono



➤ Setup ➤ Impostazioni
➤ Telefono ➤ Selezionare una funzione:




Generale

Lingua telefono

Impostare la lingua dei testi visualizzati. Con l'impostazione **Automatica**, si utilizza la lingua del proprio Operatore di Rete.

Lingua scrittura

La lingua selezionata influisce su:

- caratteri, durante la scrittura di un testo
- dizionario utilizzato
- tabella dei caratteri speciali (☞ oppure )

Input T9

Non disponibile per tutte le lingue. Vedere "Inserire testo", pag. 17.

Logo o msg iniz.

Quando si accende il telefono, viene visualizzato quanto segue:

Predefinito

Immagine / animazione predefinita.

Testo

Scrivere una nota (max. 50 lettere).

Foto

Selezionare una foto singola dall'elenco.

Ripristino imp. iniz.

(Codice di sicurezza protetto)

Nel telefono vengono ripristinate le impostazioni predefinite (di fabbrica). La funzione non riguarda la scheda SIM e impostazioni di rete. Tutti i documenti e i dati privati rimangono invariati.

Modalità standby

Wallpaper

Selezionare la foto dello sfondo del display per la modalità standby da **Foto album**.

Softkey sinistro/Softkey destro

Modificare la funzione di ogni tasto. Selezionarne una nuova dall'elenco.

Display

Contrasto

Aumentare/ridurre il contrasto.

Tavolozza colori

Scegliere tra **Blue Sky**, **Beach** e **City**.

Chiamata



➤ Setup ➤ Impostazioni
➤ Chiamata ➤ Selezionare una
funzione:



Invio proprio numero



Quando si chiama, sul display dell'interlocutore può essere visualizzato il proprio numero di telefono (a seconda del provider di servizi).

Avviso di chiamata



Durante una chiamata, si può essere avvertiti della presenza di una chiamata in attesa da un tono speciale. Se si è abbonati a questo servizio, è possibile verificare se esso è impostato e lo si può attivare/disattivare.

Richiamo automatico

Se il numero di telefono è occupato, viene richiamato automaticamente per dieci volte. Terminare con:



Tasto Fine chiamata.

Info sulla chiamata

Visualizza la durata e il costo delle ultime chiamate (richiede l'attivazione di **Limite costo chiam.**, pag. 27).

Collegamento

Attiva/disattiva la funzione pag. 89.

Risp. con ogni tasto

È possibile rispondere alle chiamate in arrivo premendo qualsiasi tasto.

Linea attiva



Questa funzione viene visualizzata soltanto se supportata dall'Operatore di Rete. **In questo caso il telefono può gestire** due numeri di telefono indipendenti.

Selezionare la linea telefonica che si vuole utilizzare quotidianamente. È possibile rispondere a tutte le chiamate, indipendentemente dalla linea selezionata.



Premere **brevemente** il softkey a sinistra per cambiare. Premere il softkey per passare da una linea all'altra in standby.

Connessione



Per accedere a Internet, è necessario disporre dei punti di accesso, ad esempio per

- inviare/ricevere e-mail pag. 30
- inviare/ricevere MMS pag. 29
- utilizzare applicazioni WAP pag. 43
- attivare il funzionamento del modem

Per potersi collegare ad un punto di accesso, è necessaria una connessione dati. Alcuni punti di accesso potrebbero essere predefiniti dal proprio Operatore di Rete, in caso contrario, il provider potrà fornire ulteriori informazioni in merito.



➤ Setup ➤ Impostazioni

➤ Connessione

➤ Selezionare una funzione:

Punti di accesso

Viene visualizzato un elenco di punti di accesso predefiniti o definiti. Selezionare un punto di accesso dall'elenco o definirne uno nuovo.

Nota

È possibile ricevere le impostazioni in un messaggio Smart. Se salvate, le impostazioni ricevute sono utilizzate automaticamente come **Connessione preferita**, vedere **Messaggi**, pag. 37.

Nuovo p.to accesso

Opzioni ➤ Nuovo p.to accesso

Usa impost. predef.

Se si vogliono utilizzare parametri predefiniti.

Usa impost. esistenti

Se si vuole modificare un parametro già esistente per creare un nuovo punto di accesso, selezionarlo dall'elenco.

Sono disponibili tre tipi di connessione:

Chiamata dati GSM

Massima velocità di trasmissione dati 14,4 kbps.

Per configurare questo punto di accesso:

- Nome connessione: stabilito dall'utente
- Tipo di trasferimento dati: Dati GSM
- Nome p.to di accesso: stabilito dall'Operatore di Rete
- Nome utente: stabilito dall'Operatore di Rete, se necessario
- Richiesta password: scegliere **Si** perché sia digitata ad ogni accesso
- Password: stabilito dall'Operatore di Rete, se necessario
- Autenticazione: normale/protetta
- Indirizzo IP: stabilito dall'Operatore di Rete
- Home page: indirizzo del centro servizi WAP o del centro messaggi multimediali
- Modalità sessione: per es. Permanente
- Protezione conness.: stabilito dall'Operatore di Rete
- Tipo di chiamata dati: analogico, ISDN v. 110, ISDN v. 120
- Velocità chiam. dati: automatica, 9600, 14400, 19200, 28800

Connessione GPRS

(General Packet Radio Service)

Con tecnologia per la trasmissione di pacchetti di dati che si collega soltanto per inviare/ricevere dati in pacchetti.

Per configurare questo punto di accesso:

- Nome connessione: stabilito dall'utente
- Tipo di trasferimento dati: GPRS
- Nome p.to di accesso: stabilito dall'Operatore di Rete
- Nome utente: stabilito dall'Operatore di Rete
- Richiesta password: scegliere **Si** perché sia digitata ad ogni accesso
- Password: stabilito dall'Operatore di Rete, se necessario
- Autenticazione: stabilito dall'Operatore di Rete
- Indirizzo IP: stabilito dall'Operatore di Rete

Impostazioni avanzate

Per modificare un punto di accesso:

Opzioni ► Impost. avanzate

Se necessario, l'Operatore di Rete fornirà ulteriori informazioni in merito.

- Indirizzo IP telefono: stabilito dall'Operatore di Rete
- Server nome primar.: stabilito dall'Operatore di Rete
- Server nome second.: stabilito dall'Operatore di Rete
- Richiamata autom.: numero di telefono per dati
- Tipo di richiamata: stabilito dall'Operatore di Rete
- Numero di richiamata: stabilito dall'Operatore di Rete
- Usa compress. PPP: stabilito dall'Operatore di Rete
- Usa script di accesso: stabilito dall'Operatore di Rete

- Script di accesso: inserire la procedura di accesso
- Inizializzaz. modem: con i comandi di un modem AT. Stabilito dall'Operatore di Rete.

Opzioni Punto di accesso

Modifica, Nuovo p.to accesso (Usa impost. predef., Usa impost. esistenti), Elimina, Esci.



► **Setup** ► **Impostazioni** ► **Connessione** ► Selezionare una funzione:

GPRS

I dati di impostazione sono necessari per tutti i punti di accesso che utilizzano il servizio GPRS.

Connessione GPRS

- **Quando disponib.** Usare sempre GPRS per la comunicazione di testi/dati (se la rete lo supporta)
- **Su richiesta** Usare GPRS se un'applicazione/azione lo richiede per poter funzionare

Punto di accesso

Se si vuole utilizzare il telefono come modem del proprio computer, è necessario disporre di un nome per il punto di accesso.

Chiamata dati

 ➤ Setup ➤ Impostazioni ➤ Connessione ➤ Chiamata dati

I dati d'impostazione sono necessari per tutti i punti di accesso che utilizzano il protocollo di chiamata dati (ad alta velocità).


Resta in linea per

La chiamata dati può essere disattivata dopo un determinato intervallo di tempo.

- **Definito:** Digitare un intervallo di tempo espresso in minuti.
- **Nessun limite:** Nessun intervallo di tempo.

Impostazioni data e ora



 ➤ Setup ➤ Impostazioni ➤ Impostazioni data e ora ➤ Selezionare una funzione:

Al momento della messa in funzione, l'orologio del telefono deve essere impostato correttamente.

Ora



Inserire l'ora. Impostazione del formato ora:

HH ore (2 cifre)

MM minuti (2 cifre)

Data



Inserire la data. Impostazione del formato data:

GG giorno (2 cifre)

MM mese (2 cifre)

AAAA anno (4 cifre)

Formato data

Selezionare tra:

mm gg aaaa

gg mm aaaa

aaaa mm gg

Separatore data

Selezionare tra:

Formato ora

12 ore oppure 24 ore.

Separatore ora

Selezionare tra:

Tipo di orologio

Analogico oppure Digitale.

Aggiorn. autom. ora



Ora, data e fuso orario sono impostati automaticamente dalla rete.

Protezione



- Setup ➤ Impostazioni
➤ Protezione
➤ Selezionare una funzione:



Telefono e SIM

Telefono e scheda SIM sono protetti dall'uso improprio mediante l'utilizzo codici di sicurezza.

Richiesta codice PIN, Codice PIN, Codice PIN2 e Codice di protezione vedere pag. 12.

Interv. blocco autom.

Se questa funzione è impostata, il telefono si blocca dopo un intervallo che può essere stabilito dall'utente. Inserire un numero (espresso in minuti). Per eliminare il blocco, è necessario digitare il codice di sicurezza.

Blocca se SIM diversa



(Codice di sicurezza protetto)

Il funzionamento del telefono non è possibile con una scheda SIM **diversa**.

Numeri consentiti SIM

(protetto da PIN 2)



La selezione è limitata ai numeri presenti sulla scheda SIM, non è possibile inserire nuove voci. Se sono inseriti solo i prefissi, prima della selezione questi possono essere completati manualmente con i numeri telefonici opportuni

Grup. chiuso d'utenti



Se offerto dall'Operatore di Rete, questo servizio permette di costituire dei gruppi. Questi hanno poi per esempio accesso a determinate informazioni interne dell'azienda o ad essi si applicano particolari tariffe. Richiedere i dettagli all'Operatore di Rete.

Conferma servizi SIM

Il telefono può essere impostato in modo da visualizzare conferme, nel caso si utilizzi un servizio legato alla scheda SIM.

Gestione certificati

Nel telefono è memorizzato un elenco di certificati autorizzati, utilizzati per verificare l'origine delle pagine WAP e del software installato.

È necessario un certificato, ad esempio

- per utilizzare una banca online o un altro server per trasmettere informazioni riservate,
- per proteggersi dai virus.

È importante notare che un certificato non è di per sé una protezione. È necessario verificarne l'autenticità e l'affidabilità.

Dettagli certificato:

I certificati hanno una durata limitata. Per essere sicuri che l'identità di un gateway WAP o di un server sia corretta, bisogna controllare la firma ed il certificato. In caso di anomalie, si verrà informati sul display del telefono. Può comparire una delle seguenti indicazioni:

Certificato scaduto, Certificato non ancora valido, Certificato danneggiato.

Impost. attendibilità

Selezionare innanzi tutto un certificato. Viene visualizzato un'elenco delle applicazioni che possono utilizzare questo certificato. Prima di eseguire qualsiasi modifica, accertarsi di potersi fidare del titolare di questo certificato e che lo stesso corrisponda a un titolare presente nell'elenco.

Opzioni Gestione certificazioni

Dettagli certificato:, Elimina, Impost. attendibilità, Seleziona/Deseleziona, Seleziona tutto/Deseleziona tutto, Esci.

Blocco chiam.

➤ **Setup** ➤ **Impostazioni**

➤ **Blocco chiam.**

➤ **Selezionare una funzione:**

Il blocco limita l'uso della scheda SIM (funzione non supportata da tutti gli operatori). Per il blocco della rete serve una password di 4 cifre che sarà fornita dall'Operatore di Rete. Eventualmente è necessario essere registrati separatamente per ogni blocco.

Chiamate uscenti

Tutte le chiamate in uscita sono bloccate, ad eccezione delle chiamate d'emergenza.

Chiamate internazionali:

Sono possibili solo chiamate nazionali.

Ch. intern. tranne a proprio paese.

Le chiamate internazionali non sono permesse. All'estero si possono però effettuare chiamate verso il paese di appartenenza.

Chiamate entranti

Il telefono è bloccato per tutte le chiamate in arrivo (risultato simile è quello dell'inoltro di tutte le chiamate alla casella vocale).

Chiamate entranti se all'estero

Se ci si trova al di fuori della propria rete nazionale non si ricevono più chiamate. In tal modo, nel caso di chiamate in arrivo, non si hanno addebiti.

Verifica stato

Dopo un controllo dello stato possono essere visualizzate le seguenti informazioni:

- Blocco impostato.
- Blocco non impostato.
- Stato sconosciuto (per esempio nuova scheda SIM).

Annula blocchi

Tutti i blocchi impostati sono eliminati. Per questa funzione è necessaria una password, che si ottiene presso l'Operatore di Rete.

Rete



Setup ➤ Impostazioni
➤ Rete



Selezione rete

Se è attivata la funzione **Automatica**, il telefono cerca e seleziona la rete disponibile successiva.


Se è attivata la funzione **Manuale**, la rete può essere selezionata manualmente dall'elenco delle reti GSM disponibili.

Info microcella

Quando è acceso, il telefono indica di essere utilizzato in una rete Micro Cellular Network (MCN) e di ricevere informazioni Cella.

Impostazioni accessori



-  ➤ Setup ➤ Impostazioni
 ➤ Impostazioni accessori
 ➤ Selezionare una funzione:

Auricolare



Indicazione sul display quando è collegato.

Modo predefinito

È possibile scegliere tra uno dei modi standard.

Risposta automatica

Impostazione predefinita: **Disattiva**

Attiva/Disattiva

Le chiamate sono accettate automaticamente dopo pochi secondi (eccetto nel caso in cui la suoneria sia disattivata o impostata sul segnale acustico). L'auricolare deve essere indossato. È possibile che le chiamate siano intercettate!

Impostazioni automatiche:

- Risposta alla chiamata con l'apposito tasto Chiamata o tasto PTT (premi e parla) quando è attivato il blocco tasti.
- Attivazione della composizione vocale con il tasto PTT.

Car Kit

Indicazione sul display quando è collegato:



Kit auto di base.



Kit auto portatile/comfort.

Modo predefinito

È possibile scegliere uno dei modi standard pag. 68.

Risposta automatica


Impostazione predefinita: **Attiva**

Attiva/Disattiva

Le chiamate vengono accettate automaticamente dopo alcuni secondi.

È possibile che le chiamate siano intercettate!

Impostazioni automatiche:

- La vibrazione è disattivata.
- Il blocco tasti manuale non è inserito. Vedere tasto  attivo pag. 6.
- Il blocco automatico tastiera è disattivato. Per disattivare il blocco, è necessario inserire il codice di sicurezza pag. 75.
- Spegnimento automatico del telefono. Il telefono si spegne se l'autovettura non viene avviata per più di due ore.

Deviazioni



È possibile impostare le condizioni per cui le chiamate devono essere deviate alla propria casella vocale o ad altri numeri. Chiedere i dettagli all'Operatore di Rete.

È possibile impostare la deviazione delle chiamate nei seguenti modi:

La condizione più frequente per una deviazione è: **Se non si risponde**

 ► Setup ► Deviazioni

Se non si risponde

Selezionare.

Attiva Selezionare, quindi scegliere:

A segreteria telef.

per deviare la chiamata alla propria casella vocale
pag. 85

oppure

Ad altro numero

Inserire un eventuale altro numero di telefono al quale deviare la chiamata.

Selezionare l'intervallo di tempo allo scadere del quale una chiamata deve essere deviata.



Premere **OK**. Dopo una breve pausa, la rete conferma l'impostazione.

Condizioni di deviazione

Per la funzione di deviazione delle chiamate, sono disponibili le seguenti condizioni:

Se non si risponde, Tutte le chiamate vocali, Se occupato, Se non si risponde, Tutte le chiamate vocali, Se non disponibile, Tutte le chiamate fax, Tutte le chiamate dati.

Controlla stato

Opzioni ► Controlla stato

Controllare se la funzione di deviazione è attiva o meno.

Annullare deviazioni

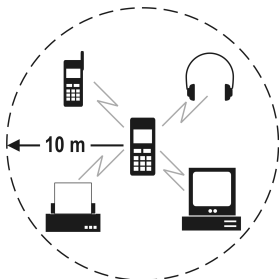
Opzioni ► Annulla deviazioni

Tutte le deviazioni impostate sono cancellate.

Bluetooth™



Bluetooth™ è un sistema radio a corto raggio. Esso consente la comunicazione senza fili tra diversi terminali che supportano le funzioni Bluetooth™, quali telefoni, accessori per telefoni, stampanti e PC.



Ad ogni dispositivo Bluetooth™ viene assegnato un indirizzo ed un nome unici. In questo modo è possibile garantire che le parti tra le quali si deve impostare la comunicazione siano collegate. Il concetto di protezione si basa sull'esistenza di una password che entrambi i dispositivi devono scambiarsi quando si collegano per la prima volta. Queste parti cosiddette "fidate" possono essere inserite in un apposito elenco. Nelle connessioni future, la password non sarà più necessaria.

Utilizzo per la prima volta

Quando si utilizza questa applicazione per la prima volta, è possibile assegnarle un nome Bluetooth™.



Usare il nome predefinito o scriverne uno nuovo (max. 30 lettere).



Premere OK.

Impostazioni



Setup > Bluetooth™

Bluetooth™

Attiva/Disattiva

Per impostare un collegamento Bluetooth™ tra il telefono cellulare ed altri dispositivi Bluetooth™, è necessario prima attivare la funzione Bluetooth™.

Visibilità telefono

Tutti

Se viene impostata questa funzione, il telefono può essere individuato da altri dispositivi Bluetooth™ ogni volta che viene acceso.

Nascosto

Se viene impostata questa funzione, il telefono non può essere localizzato da altri dispositivi Bluetooth™.

Nome Bluetooth™

Assegnate un nome (Bluetooth™) al telefono. Questo nome può essere visto da altri dispositivi Bluetooth™ entro il raggio consentito.

Nota


Durante la ricerca di altri dispositivi Bluetooth™, si potrebbero vedere soltanto i loro indirizzi Bluetooth™ unici (nel caso non fosse stato assegnato loro alcun nome). Per vedere il proprio indirizzo unico, in modalità standby inserire: *#2820#

Invio tramite Bluetooth™

Per trasmettere una voce tramite Bluetooth™, selezionare innanzitutto l'applicazione. Quindi:

Opzioni ► Invia ► Via Bluetooth

Il telefono inizia a cercare altri dispositivi Bluetooth™. Tutti i partner rilevati sono visualizzati sul display con un'icona del dispositivo, il loro nome Bluetooth ed il tipo di dispositivo.

I partner fidati sono indicati da un'icona .

Nota

Potrebbe comparire un elenco esistente di dispositivi, nel caso siano già stati cercati altri dispositivi. In questo caso, selezionare **Altri dispositivi**.

Le icone per le periferiche sono:



Computer



Telefono



Kit auto



Auricolare



Altro



Sconosciuto

Stop

Premere per interrompere la ricerca e lavorare con i dispositivi rilevati.

Selezionare il partner con il quale ci si vuole collegare.



Premere **Seleziona**. La voce che si vuole trasmettere viene copiata nella casella In uscita.

Viene visualizzato **Connessione in corso**.



Se l'altro dispositivo richiede l'accesso di interazione, è necessario inserire una password. Creare la password a questo scopo (1-16 caratteri, numeri) e comunicarla al proprio partner, affinché sia usata in modo unico. Da questo momento il dispositivo è considerato fidato.

Stabilire ora la connessione.

Viene visualizzato **Invio di dati in corso**.

Una volta inviato il messaggio, la connessione Bluetooth™ viene terminata automaticamente.

Nota

In caso di mancato invio, il messaggio sarà eliminato dalla casella **In uscita**.

I dati ricevuti tramite Bluetooth™ sono salvati nella casella **Ricevuti**, pag. 31.

Icone di stato:



Bluetooth™ attivo.



Connessione attiva.

Visualizzazione dispositivi associati



► Setup ► Bluetooth

La comunicazione tra dispositivi associati è più comoda e veloce.

Associazione con un dispositivo

Muovere il joystick verso destra per vedere l'elenco dei dispositivi associati.

Opzioni ► Nuovo disp. assoc.

Il telefono inizia a cercare altri dispositivi Bluetooth™. Nel caso di dispositivi già registrati essi saranno indicati a display.

Selezionare il partner con il quale ci si vuole collegare.



Premere **Seleziona**.



Inserire la password (vedere "Invio tramite Bluetooth™" sopra).
Il dispositivo è aggiunto all'elenco dei dispositivi associati.


Asseg. nome breve

Opzioni ► Asseg. nome breve

Definire un'abbreviazione o un nome alternativo per poter riconoscere meglio determinati dispositivi dopo averli cercati. Questi nomi saranno visibili soltanto all'utente del telefono Bluetooth™.

Autorizzato

Opzioni ► Autorizzato

I dispositivi associati possono essere impostati come autorizzati, consentendo loro di collegarsi al dispositivo a insaputa dell'utente. Questa condizione è utile per i propri dispositivi personali, il computer per esempio. I dispositivi autorizzati sono indicati da .


Opzioni Dispositivi associati

Nuovo disp. assoc., Asseg. nome breve, Elimina, Elimina tutti, Autorizzato/Non autorizzato, Esci.

Ricezione dati tramite Bluetooth™

Bluetooth™ deve essere attivo. Quando si riceve un messaggio tramite Bluetooth™, viene chiesto se lo si vuole accettare dopo un segnale acustico.



viene visualizzato se accettato e la voce viene salvata in **Ricevuti**, pag. 31. I messaggi Bluetooth™ non letti sono indicati da .

Una volta ricevuto il messaggio, la connessione Bluetooth™ termina automaticamente.

IrDA

 ► Setup ► Via MMS

Il telefono è dotato di un'interfaccia a raggi infrarossi, che può essere utilizzata per lo scambio di dati (per es. indirizzi, biglietti da visita, note) con altri dispositivi, dotati anch'essi di un'interfaccia a raggi infrarossi.

L'interfaccia a raggi infrarossi è posta sul lato sinistro del telefono. Le porte a raggi infrarossi delle periferiche di invio e ricezione devono essere poste l'una di fronte all'altra, a una distanza non superiore a 30 cm.

Per trasmettere dei dati tramite raggi infrarossi, selezionare innanzitutto l'applicazione. Quindi:

Opzioni ► **Invia** ► **Via MMS**

I dati ricevuti tramite raggi infrarossi sono salvati nella casella **Ricevuti**, pag. 31.

Nota

Icone di stato:



Dati ricevuti nella casella **Ricevuti**.



Connessione attiva.



Modem

 ► Setup ► Modem



Per utilizzare il telefono come modem fax, è necessario innanzi tutto impostare una connessione ad un altro dispositivo tramite le funzioni a raggi infrarossi o Bluetooth™.

Connessione tramite raggi infrarossi

Per attivare la connessione tramite infrarossi:

Opzioni ► **Connetti**

Per disconnettere una connessione stabilita:



Premere **Disconn.**

Connessione tramite Bluetooth™

La connessione deve essere avviata dal dispositivo remoto.

Il controllo della connessione avviene tramite l'applicazione Bluetooth™ pag. 80.

Audio

 ➤ Setup ➤ Audio

Modifica del profilo corrente (vedere anche pag. 68).

Tono di chiamata

Selezionare un tono dall'elenco.

Nota

"Tono chiam., linea 1"

"Tono chiam., linea 2"

Disponibile soltanto se **Linea attiva** pag. 71 è attiva.

Segnale di chiamata

Squillo, tono progressivo, unico squillo, muto.

Livello suoneria

Impostare il volume.

Tono avviso SMS

Selezionare una suoneria dall'elenco.

Con vibrazione

Attiva/Disattiva

Toni di tastiera

Impostare il volume.

Toni di avviso

Attiva/Disattiva

Avviso per

Tutte le chiamate per i gruppi specifici.



Screen saver

 ➤ Setup ➤ Screen saver



Allo scadere di un intervallo di tempo (impostabile) sarà attivato lo screen saver. Una chiamata in entrata o una qualsiasi pressione di un tasto disattiverà lo screen saver.



28/05/2003 18:09

Timeout screen sav.

Impostare l'intervallo alla cui scadenza lo screen saver diventa attivo. L'intervallo varia da 1 a 30 minuti, a intervalli di un minuto per volta.

Screen saver

Scegliere tra:

Data e ora

Vengono visualizzati la data e l'ora attuali. Per la regolazione, vedere pag. 74.

Testo

Inserire un testo a piacere di massimo 15 caratteri.

Animazione

- Anim. predef.

Non può essere modificata.

- Anim. propria

Selezionare l'immagine o il file GIF animato dalla cartella **Foto album** pag. 48.

Antepr.screensaver

Viene visualizzata un'anteprima dell'impostazione attuale.

Segret. telef.



La maggior parte degli Operatori di Rete mette a disposizione una segreteria telefonica esterna. In questa casella vocale il chiamante può lasciare un messaggio vocale

- il telefono è spento o non è in grado di ricevere,
- non si desidera rispondere,
- è in corso una telefonata (e **Avviso di chiamata** non è attivato, pag. 71).

Se la segreteria telefonica non fa parte del pacchetto degli Operatori di Rete, per poterla sfruttare si deve eseguire la registrazione effettuando le impostazioni manualmente.

La descrizione successiva può variare leggermente, a seconda dell'Operatore di Rete.

Ascoltare

Un nuovo messaggio vocale può essere visualizzato nel modo seguente:



Per richiamare la propria casella vocale (in modalità standby):



1 premere, quindi



Se viene richiesto il numero della casella vocale:



Digitare il numero.



Premere **OK**.

oppure

memorizzare il numero della casella vocale per uso futuro, come indicato di seguito.

Impostazioni

Numero di telefono della casella vocale

Questo è il numero di telefono da chiamare per ascoltare i messaggi che sono stati lasciati. Per impostarlo:



Setup ➤ Cas. voc.



Inserire il numero di telefono che sarà chiamato per ascoltare i messaggi vocali.

Numero di telefono deviazione

Le chiamate sono deviate a questo numero di telefono.



Indicazione sul display

Per impostarlo:



► **Setup** ► **Deviazioni**

Selezionare un'opzione di deviazione, ad esempio:

Se occupato, per deviare le chiamate quando il numero è occupato.

Opzioni ► **Attiva**

Segret. telef.

Selezionare **A segreteria telef.**



Premere **OK**. La registrazione presso la rete sarà confermata dopo alcuni secondi.

Altro numero di telefono

Selezionare **Ad altro numero**



Digitare il numero di telefono per l'inoltro.



Premere **OK**. La registrazione presso la rete sarà confermata dopo alcuni secondi.

Nota

Trova

Premere per selezionare il numero per la deviazione dalla rubrica indirizzi.

Password

La segreteria telefonica richiede l'inserimento della password ogni volta che viene chiamata. In questo caso, potrebbe essere aggiunta come numero DTMF alla fine del numero della segreteria telefonica.

Per esempio, +55 11223344p1234#

dove 1234 corrisponde alla password e la p inserisce una pausa.

Gestione



► Setup ► Gestione



Per installare o rimuovere applicazioni e software. Si possono utilizzare solo file di installazione software per periferiche Symbian con estensione ".SIS" (per installare applicazioni Java™, vedere pag. 62).

Quando si apre la funzione gestione, viene visualizzato un elenco di:

- software di installazione salvati.
- applicazioni salvate parzialmente.
- applicazioni installate.

Per ricevere informazioni, quali nome, versione, tipo ecc., relative ad un'applicazione, selezionare la rispettiva voce in elenco:

Opzioni ► Visualizza dettagli

Per visualizzare il certificato di protezione del software:

Opzioni ► Visualizza certif.

Spostare il joystick verso destra per vedere la visualizzazione della Memoria.

Nota

Non installare alcun software da fonti sprovviste di una protezione ai virus adeguata o altro tipo di software pericoloso.

A scopo d'utilità, il sistema di installazione software prevede l'utilizzo di firme digitali e certificati sui pacchetti software.

Vedere anche **Gestione certificati**, pag. 75

Installare applicazioni

Eventuali applicazioni che si vogliono installare devono essere compatibili al sistema operativo Symbian. I software di installazione sono generalmente composti da file compressi contenenti a loro volta numerosi file.

Nota

Prima di installare qualsiasi aggiornamento per un'applicazione esistente, accertarsi di disporre di una copia di backup del software originale. In caso contrario, non è possibile ripristinare l'applicazione originale.

Prima di ripristinare l'originale, eliminare l'applicazione installata.

È possibile ricevere i software di installazione tramite

- Bluetooth™, funzioni a raggi infrarossi, da un computer o da un telefono.
- Come MMS o come allegato e-mail.
- scaricandoli durante una sessione WAP.

Selezionare il software di installazione desiderato:

Opzioni ► Installa

In alternativa, si possono considerare eventuali applicazioni possibili, per es. la casella Ricevuti per un file di installazione, selezionarlo e premere il joystick per avviare l'installazione.

Nota

Il telefono avvisa nel caso si stia installando software senza una firma digitale o un certificato. Continuare soltanto se si è certi che l'origine e i contenuti del software sono sicuri.

Durante l'installazione, il telefono verifica l'integrità dell'applicazione da installare. Eventuali informazioni su tali verifiche vengono visualizzate, con la possibilità di annullare il processo di installazione.

Rimuovere applicazioni

Selezionare l'applicazione:

Opzioni ► Rimuovi

Sì Premere per confermare.

Nota

Prima di rimuovere qualsiasi software, accertarsi che

- nessun'altra applicazione dipenda da esso,
- non serva ad alcun documento per funzionare.

Opzioni Installatore

Visualizza dettagli, Visualizza certif., Installa, Rimuovi, Visualizza registro, Invia registro, Esci.

Funzioni più importanti:

Visualizza registro

Controllare quali siano gli applicativi installati o rimossi e quando.

Visualizzare la memoria occupata

Muovere il joystick a destra per vedere la memoria occupata da:

Agenda, Rubrica, Documenti, Messaggi, Foto, File audio, Applicazioni, Mem. in uso, Mem. libera.

Se la memoria sta per esaurirsi, eliminare alcuni file o applicazioni.

Collegamento

 ➤ Setup ➤ Collegamento



Come numeri di collegamento è possibile utilizzare le cifre da 2 a 9. Nel caso sia stato assegnato un numero di telefono, questo sarà chiamato, oppure sarà avviata un'applicazione.

Il numero **1** è riservato all'accesso alla casella vocale.



Assegnare

Opzioni ➤ Ass.collegamento:

Viene visualizzato un elenco di tutte le categorie disponibili. Scegliere la voce desiderata:

Numero telefono

Si apre la rubrica. Selezionare la voce desiderata. Premere il joystick per aprire la voce e scorrere fino al numero desiderato.



Premere **Seleziona**.

Una volta salvata la selezione desiderata, si può vedere un simbolo **X** accanto al numero riportato nella rubrica. Se al numero di telefono scelto fosse stata assegnata un'immagine, questa sarà visualizzata sul Display.

Applicazione

Viene visualizzato un elenco di tutte le applicazioni disponibili. Selezionare la voce desiderata.



Premere **Seleziona**.

Eseguire



Premere e tenere premuto il numero di collegamento (in modalità standby).

oppure



➤ Setup ➤ Collegamento

Selezionare un numero di collegamento dalla griglia spostando il joystick. Avviare l'azione premendo sul joystick.

Cancellare

Selezionare la voce da cancellare dal tasto di collegamento.

Opzioni ➤ Cancella

Opzioni Collegamento

Dipendono dalla situazione attuale.

Assegna, Cancella, Cambia, Chiama, Start, Visualizza dettagli, Esci.

In caso di dubbi sull'utilizzo del telefono, è possibile visitare il nostro sito all'indirizzo **www.my-siemens.it** (sezione "Assistenza") disponibile 24 ore al giorno. Inoltre, di seguito sono elencate alcune delle domande e delle risposte più frequenti.

| Problema | Possibili cause | Possibili soluzioni |
|--|---|---|
| Il telefono non si accende. | Il tasto ON/OFF non è stato premuto sufficientemente a lungo. | Premere il tasto ON/OFF per almeno due secondi. |
| | Batteria scarica. | Caricare la batteria. Controllare lo stato di carica sul display. |
| | Contatti della batteria sporchi. | Pulire i contatti. |
| | Vedere inoltre: "Errore di carica" | |
| Autonomia in standby troppo breve. | Utilizzo frequente dell'organiser e dei giochi. | Limitare eventualmente l'utilizzo. |
| | Retroilluminazione del display accesa. | Disattivare la retroilluminazione del display. |
| | Pressione inavvertita di un tasto (illuminazione!). | Attivare il blocco tasti. |
| Errore di carica (nessun simbolo di carica sul display). | Batteria completamente scarica. | 1) Connettere il cavo di ricarica. 2) Il simbolo di carica appare dopo circa 2 ore. 3) Caricare la batteria come sempre. |
| | Temperatura al di fuori dell'ambito 5 °C - 40 °C. | Assicurarsi che la temperatura ambiente sia adatta, attendere per un certo intervallo di tempo, quindi ricaricare. |
| | Problema di contatti. | Controllare l'alimentazione e il collegamento con il telefono. Verificare i contatti della batteria e dell'interfaccia dei dispositivi, eventualmente pulirli, quindi reinserire la batteria. |
| | Mancanza di tensione di rete. | Utilizzare un'altra presa elettrica e controllare la tensione di rete. |
| | Caricabatteria non idoneo. | Utilizzare solo accessori Originali Siemens pag. 7. |
| Errore di SIM. | Batteria guasta. | Sostituire la batteria pag. 97. |
| | Scheda SIM inserita non correttamente. | Assicurarsi che la scheda SIM sia inserita correttamente pag. 7. |
| | Contatti scheda SIM sporchi. | Pulire la scheda SIM con un panno asciutto. |
| | Scheda SIM con voltaggio errato. | Usare solo schede SIM da 3 volt. |
| | Scheda SIM danneggiata (per esempio rotta). | Eseguire un controllo visivo. Restituire la scheda SIM all'Operatore di Rete. |

| Problema | Possibili cause | Possibili soluzioni |
|--|---|---|
| Nessun collegamento alla rete. | Segnale debole. | Spostarsi in una zona più alta, verso una finestra o uscire all'aperto. |
| | Al di fuori del raggio di azione GSM. | Controllare l'area di copertura dell'Operatore di Rete. |
| | Scheda SIM non valida. | Contattare l'Operatore di Rete di servizi. |
| | Blocco di rete impostato. | Controllare i blocchi pag. 76. |
| | Rete sovraccarica. | Riprovare più tardi. |
| Il telefono perde la rete. | Segnale troppo debole. | La riconnessione ad un altro Operatore di Rete automatica. Spegner e accendere il telefono può accelerare l'operazione. |
| Impossibile chiamare. | È impostata la linea 2. | Impostare la linea 1 pag. 71. |
| | Nuova scheda SIM inserita. | Controllare la presenza di nuove limitazioni. |
| | Limite di carica raggiunto. | Resettare il limite con il PIN 2 pag. 27. |
| | Credito esaurito. | Ricaricare il credito pag. 27. |
| Impossibile effettuare determinate chiamate. | I limiti di chiamata sono impostati. | I blocchi possono essere impostati dall'Operatore di Rete. Controllare i blocchi pag. 76. |
| Il messaggio vocale non funziona. | L'inoltro di chiamata alla casella vocale non è impostato. | Impostare l'inoltro chiamata alla casella vocale pag. 85. |
| Poca memoria. | Memoria telefono piena. | Cancellare alcuni messaggi, immagini o applicazioni. |
| Errore scheda MultiMediaCard. | Scheda inserita non correttamente. | Inserire la scheda correttamente pag. 61. |
| Impossibile impostare la funzione. | Non supportata dall'Operatore di Rete o è necessaria una registrazione. | Contattare l'Operatore di Rete. |
| Bassa qualità delle foto scattate. | Lente della fotocamera sporca | Pulire la lente della fotocamera con un panno morbido. |

| Problema | Possibili cause | Possibili soluzioni |
|-------------------------------------|--|---|
| Impossibile inviare messaggi. | Alcuni operatori non offrono questo servizio. | Contattare l'Operatore di Rete. |
| | Il numero di telefono del centro servizi non è impostato o è errato. | Impostare il centro servizi pag. 36. |
| | Il contratto della scheda SIM non supporta questo servizio. | Contattare l'Operatore di Rete. |
| | Centro servizi sovraccarico. | Ripetere il messaggio. |
| | Impossibile selezionare dagli indirizzi. | La voce richiesta non è associata ad un numero di telefono pag. 21. |
| | Il destinatario non ha un telefono compatibile. | Verificare che il destinatario abbia un telefono compatibile. |
| Impossibile ricevere messaggi | Memoria telefono piena. | Cancellare i messaggi o le immagini in memoria. |
| | Impostazioni errate. | Controllare le impostazioni per il tipo di messaggio specifico. |
| Impossibile accedere a Internet. | Profilo WAP errato, oppure impostazioni errate, incomplete. | Controllare le impostazioni pag. 43, eventualmente chiedere all'Operatore di Rete. |
| Errore PIN/PIN2. | Tre inserimenti errati. | Digitare il MASTER PIN (PUK) fornito insieme alla scheda SIM in base alle istruzioni. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) sia stato smarrito, rivolgersi all'Operatore di Rete. |
| Errore codice telefono. | Tre inserimenti errati. | Contattare l'assistenza Siemens (pag. 93). |
| Errore codice Operatore di Rete. | Servizio non autorizzato. | Contattare l'Operatore di Rete. |
| Impossibile inviare un fax. | Impostazioni errate nel PC. | Controllare le impostazioni. |
| | Servizio non autorizzato. | Contattare l'Operatore di Rete. |
| Il contatore addebiti non funziona. | L'impulso di addebito non viene trasmesso. | Contattare l'Operatore di Rete. |
| Danneggiamento | | |
| Forte urto. | Rimuovere la batteria e la scheda SIM e reinserirle. Non smontare il telefono! | |
| Il telefono si è bagnato. | Togliere la batteria e la scheda SIM. Asciugare subito con un panno, non riscaldare. Asciugare bene i contatti dello spinotto. Collocare il telefono in posizione verticale e ventilata. Non smontare il telefono! | |

Ripristinare le impostazioni predefinite: * # 7780 #. Inserire il codice di protezione, vedere pag.12.

Un'assistenza semplice e non complessa per domande di carattere tecnico e per l'utilizzo del vostro apparecchio si può ricevere tramite il nostro Online Support in Internet:

www.my-siemens.it
(sezione "Assistenza").

In tal modo siamo sempre ed ovunque raggiungibili. Per i nostri prodotti, vi offriamo un'assistenza di 24 ore su 24. In questo sito trovate un sistema di ricerca errori interattivo, un sommario delle domande e risposte più frequenti ed infine un manuale d'uso come anche gli aggiornamenti Software che potete scaricare dal web.

Le domande più frequenti e le relative risposte sono riportate nella descrizione completa di questo manuale nel capitolo "Domande & Risposte".

Per una consulenza personalizzata riguardo a:

- Codice di sblocco del proprio telefono
- Utilizzo dei loghi, suonerie e giochi

rivolgetevi alla Hot Line Premium Number al numero 899 842 423 (1 euro/minuto da telefono fisso e 1,42 euro/minuto da cellulare) durata massima del servizio 10 minuti.

In alcuni Paesi, in cui i prodotti non vengono venduti tramite i nostri rivenditori autorizzati, i servizi di riparazione e di sostituzione non sono assistiti.

Per altre informazioni commerciali e servizio assistenza rivolgersi ad uno dei nostri Centri Servizi:

| | |
|----------------------|------------------|
| Abu Dhabi | 0 26 42 38 00 |
| Arabia Saudita | 0 22 26 00 43 |
| Argentina | 0 80 08 88 98 78 |
| Australia | 13 00 66 53 66 |
| Austria | 05 17 07 50 04 |

| | |
|---------------------------|----------------------|
| Bahrain | 40 42 34 |
| Bangladesh | 0 17 52 74 47 |
| Belgio | 0 78 15 22 21 |
| Bolivia | 0 21 21 41 14 |
| Bosnia Erzegovina | 0 33 27 66 49 |
| Brasile | 0 80 07 07 12 48 |
| Brunei | 02 43 08 01 |
| Bulgaria | 02 73 94 88 |
| Cambogia | 12 80 05 00 |
| Canada | 1 88 87 77 02 11 |
| Cina | 0 21 50 31 81 49 |
| Costa d'Avorio | 05 02 02 59 |
| Croazia | 0 16 10 53 81 |
| Danimarca | 35 25 86 00 |
| Dubai | 0 43 96 64 33 |
| Egitto | 0 23 33 41 11 |
| Emirati Arabi Uniti | 0 43 31 95 78 |
| Estonia | 06 30 47 97 |
| Filippine | 0 27 57 11 18 |
| Finlandia | 09 22 94 37 00 |
| Francia | 01 56 38 42 00 |
| Germania * | 0 18 05 33 32 26 |
| Giordania | 0 64 39 86 42 |
| Gran Bretagna | 0 87 05 33 44 11 |
| Grecia | 0 80 11 11 11 16 |
| Hong Kong | 28 61 11 18 |
| India | 01 13 73 85 89 - 98 |
| Indonesia | 0 21 46 82 60 81 |
| Irlanda | 18 50 77 72 77 |
| Islanda | 5 11 30 00 |
| Italia | 02 66 76 44 00 |
| Kenia | 2 72 37 17 |
| Kuwait | 2 45 41 78 |
| Lettonia | 7 50 11 18 |
| Libano | 01 44 30 43 |
| Libia | 02 13 50 28 82 |
| Lituania | 8 52 74 20 10 |
| Lussemburgo | 43 84 33 99 |
| Macedonia | 02 13 14 84 |
| Malesia | 03 21 63 11 18 |
| Malta | 00 35 32 14 94 06 32 |
| Marocco | 22 66 92 09 |
| Mauritius | 2 11 62 13 |
| Messico | 01 80 07 11 00 03 |
| Nigeria | 0 14 50 05 00 |
| Norvegia | 22 70 84 00 |
| Nuova Zelanda | 08 00 27 43 63 |

| | |
|---------------------|------------------|
| Olanda | 0 90 03 33 31 00 |
| Oman | 79 10 12 |
| Pakistan | 02 15 66 22 00 |
| Paraguay | 8 00 10 20 04 |
| Polonia | 08 01 30 00 30 |
| Portogallo | 8 08 20 15 21 |
| Qatar | 04 32 20 10 |
| Rep. Ceca | 02 33 03 27 27 |
| Rep. Slovacca | 02 59 68 22 66 |
| Romania | 02 12 04 60 00 |
| Russia | 8 80 02 00 10 10 |
| Serbia | 01 13 22 84 85 |
| Singapore | 62 27 11 18 |
| Slovenia | 0 14 74 63 36 |
| Spagna | 9 02 11 50 61 |
| Sud Africa | 08 60 10 11 57 |
| Svezia | 0 87 50 99 11 |
| Svizzera | 08 48 21 20 00 |
| Tailandia | 0 22 68 11 18 |
| Taiwan | 02 23 96 10 06 |
| Tunisia | 71 86 19 02 |
| Turchia | 0 21 65 79 71 00 |
| Ucraina | 8 80 05 01 00 00 |
| Ungheria | 06 14 71 24 44 |
| U.S.A. | 1 88 87 77 02 11 |
| Vietnam | 45 63 22 44 |
| Zimbabwe | 04 36 94 24 |

Nota: Prima di chiamare recuperare il documento di acquisto, annotare il codice identificativo dell'apparecchio (IMEI, visualizzazione con *#06#), la versione Software (visualizzazione con *#06#, quindi **Info**) ed eventualmente il numero cliente dell'Assistenza Siemens.

Il telefono è stato progettato e prodotto con grande attenzione e dovrebbe essere maneggiato con altrettanta cautela. Rispettando i consigli riportati di seguito, il telefono potrà essere utilizzato per molti anni.

- Proteggere il telefono da condensa e umidità! Le precipitazioni, l'umidità e i liquidi contengono minerali che corrodono i circuiti elettronici. Se il telefono dovesse bagnarsi, staccarlo immediatamente da una eventuale fonte di alimentazione e togliere la batteria!
- Non utilizzare né conservare il telefono in ambienti polverosi e sporchi. Le parti mobili del telefono potrebbero esserne danneggiate.
- Non conservare il telefono in ambienti molto caldi. Temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie, deformare o addirittura fondere determinate plastiche.
- Non conservate il telefono in ambienti freddi. Quando si riscalda nuovamente (tornando alla temperatura ambiente normale), al suo interno può formarsi condensa, che può danneggiare i circuiti elettronici.

- Non far cadere il telefono, né sottoporlo a colpi o urti e non scuoterlo. Se maneggiato senza cautela nel telefono si possono danneggiare i circuiti interni!
- Non utilizzare sostanze chimiche corrosive, soluzioni o detergenti forti per pulire il telefono!
- Se il telefono è dotato di una fotocamera integrata, pulire la lente solo con un panno asciutto e morbido o con una spazzola.

Le suddette indicazioni valgono in ugual misura per il telefono, la batteria, il caricabatteria e tutti gli accessori. Se uno di questi elementi non dovesse funzionare correttamente, portarlo al rivenditore specializzato che potrà fornirvi assistenza e, se necessario, provvedere a riparare l'apparecchio.

Dichiarazione di conformità

Siemens Information and Communication Mobile con la presente dichiara che il telefono descritto nella presente guida utente è conforme alle richieste principali e alle altre disposizioni importanti della direttiva europea 1999/5/CE (R&TTE).

La relativa dichiarazione di conformità è stata sottoscritta. La stessa è disponibile su richiesta, chiamando la Hotline Siemens.

CE 0168

Dati tecnici

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| Classe GSM: | GSM 900/1800/ 1900 |
| Peso: | 116 g. |
| Dimensioni: | 109 x 56 x 19 mm (110 ccm) |
| Batteria agli ioni di litio: | 1000 mAh |
| Temperatura di esercizio: | -10°C - +55°C |
| Scheda SIM: | 3 V |

Codice telefono

In caso di smarrimento del telefono o della scheda SIM, saranno necessari i seguenti dati. Riportarli qui di seguito:

Numero della scheda SIM
(presente sulla scheda):

.....

Numero di serie a 15 cifre del telefono
(sotto la batteria):

.....

Numero dell'assistenza clienti dell'Operatore di Rete:

.....

In caso di perdita

In caso di smarrimento del telefono e/o della scheda SIM, contattare immediatamente l'Operatore di Rete per evitare l'uso indiscriminato dell'apparecchio.

Informazioni fondamentali

**Batteria agli ioni di litio 1000mAh
EBA-540**

Caricabatteria da viaggio

ETC-500 (Europa)

Caricabatteria da viaggio con gamma di tensione in entrata ampliata di 90-264 V.

Cuffia PTT HHS-550 (stereo)

Simile all'auricolare (mono), ma con in aggiunta la funzione stereo per consentire l'ascolto della musica.

Custodia da cintura FCT-510

Da utilizzare come supporto sicuro e per proteggere il telefono.

Auricolare PTT Bluetooth™

HHB-505 (con caricabatteria europeo)

Auricolare pratico e comodo da indossare senza l'ingombro di un cavo. Utilizzabile soltanto sui telefoni che supportano il profilo per auricolare Bluetooth.

Dati

Cavo dati USB DCA-540

Per la connessione del telefono alla porta USB del PC.

SyncStation DSC-510

Supporto da tavolo per cellulare per lo scambio dei dati e la contemporanea ricarica del telefono mediante l'alimentatore. Comprende un cavo dati USB e un adattatore Y.

Nota

Caratteristiche e dati tecnici non sono impegnativi e possono essere soggetti a modifiche senza alcun preavviso. Si prega di verificare la disponibilità dei prodotti e delle varianti di colore al momento dell'acquisto.

Soluzioni per auto

Caricabatteria da Auto ECC-500

Caricabatteria da inserire nella presa accendisigari dell'autoveicolo.

Kit Viva Voce Portatile per Auto HKP500

Dispositivo viva voce con altoparlante, microfono integrato e funzione di risposta automatica. Per usufruire di queste funzionalità è sufficiente innestare l'apparecchio nella presa accendisigari. Adatto in particolare per cambi frequenti di autoveicolo.

Supporto Auto con Antenna HMM-530

Utilizzo ideale con il kit Viva Vice per Auto portatile e come aggiunta al Kit Comfort per Auto.

Kit Base per Auto HKB-500

Consente l'uso del viva voce in auto e il contemporaneo caricamento della batteria nel telefono. Contiene un caricabatteria, un auricolare PTT e un adattatore Y.

Kit Comfort per Auto HKC-530

Dispositivo viva voce con massima qualità digitale della voce e comodità d'uso. Tutte le parti necessarie per il montaggio sono a corredo. Il tipo di antenna specifico necessario è disponibile nei negozi specializzati.

Aggiornamento Kit per Auto HKO-540

Aggiornamento del kit auto comfort dei telefoni cellulari Siemens delle serie precedenti la generazione 55.

I prodotti sono disponibili nei negozi specializzati oppure presso il nostro Shop on line al sito:



Accessori originali Siemens

**[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)**

Dichiarazione di qualità della batteria

La capacità della batteria del cellulare si riduce ogni volta che si carica/scaricherà. Una riduzione graduale della capacità si verifica anche in caso di conservazione a temperature troppo elevate o troppo basse. Di conseguenza, è possibile che la durata di servizio del cellulare si riduca notevolmente anche dopo aver caricato completamente la batteria.

In ogni caso, la batteria è fatta in modo che entro un periodo di sei mesi dall'acquisto del cellulare possa ancora essere ricaricata e utilizzata. Allo scadere dei sei mesi, in caso di riduzione significativa delle prestazioni, si consiglia di sostituire la batteria. Acquistare solo batterie originali Siemens.

Dichiarazione di qualità del display

Sul display possono comparire delle macchie bianche o nere. Si tratta di una caratteristica legata al tipo di schermo. Lo standard ISO 13406-2:2001 regola il numero di pixel o subpixel difettosi accettabili. Siemens si è adeguata a questo standard e soddisfa i seguenti requisiti:

- numero massimo di pixel bianchi difettosi: 2
- numero massimo di pixel neri difettosi: 2
- numero totale massimo di pixel difettosi: 5

Inoltre, non è ammessa la presenza di più di 4 pixel luminosi difettosi in un diametro di 10 mm.

Se lo schermo del proprio telefono non dovesse risultare conforme a queste indicazioni, contattare l'Assistenza Siemens (p. 93).

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Siemens si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Siemens.
- La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la Siemens S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Siemens, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Siemens non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Siemens si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Centro telefonico Siemens. I numeri telefonici sono riportati nell'allegato manuale d'uso.

A

| | |
|-------------------------------------|----|
| Accendere / spegnere il telefono .. | 11 |
| Accessori | 97 |
| Accessori per auto | 97 |
| Agenda..... | 54 |
| Aggiornamento automatico | |
| dell'ora | 74 |
| Album fotografico | 48 |
| Allegati (e-mail) | 35 |
| Altoparlante | 16 |
| Archivio (messaggi) | 33 |
| Assistenza clienti | 93 |
| Audio (impostazione) | 84 |
| Auricolare..... | 97 |
| accessori..... | 97 |
| impostazioni | 78 |
| Avvertenze di sicurezza..... | 3 |

B

| | |
|--------------------------------|----|
| Batteria | |
| caricare..... | 8 |
| dichiarazione di qualità | 98 |
| inserire | 7 |
| Biglietto da visita | 25 |
| Blocchi | 76 |
| Blocco note | 57 |
| Bluetooth | 80 |
| Bozze | 35 |

C

| | |
|---------------------------|----|
| Calcolatrice..... | 58 |
| Caricare la batteria..... | 8 |
| Casella e-mail | 34 |
| Casella vocale | 85 |
| Cell broadcast..... | 41 |
| Centri servizi..... | 36 |
| Cercare..... | 10 |

Chiamata

| | |
|----------------------------------|--------|
| blocco | 76 |
| costi | 27 |
| deviazione | 79 |
| durata | 26 |
| impostazione | 71 |
| in attesa | 14, 71 |
| menu | 15 |
| registro | 26 |
| rifiutare..... | 14 |
| rispondere/terminare..... | 13 |
| timer..... | 26 |
| trasferimento | 15 |
| Chiamata dati..... | 74 |
| Chiamata vocale..... | 24 |
| Chiamate perse | 26 |
| Chiamate ricevute | 26 |
| Codice di sicurezza | 12 |
| Codice PIN | |
| cambiare | 12 |
| errore..... | 92 |
| inserire..... | 11 |
| Codice PIN2 | 12 |
| Collegamento | 71, 89 |
| Comandi di servizio | 42 |
| Composizione con i tasti | |
| numerici | 13 |
| Conferenza | 14 |
| Connessione (impostazione) | 72 |
| Connessione PC..... | 67 |
| Connessione preferita | 37 |
| Contenuti inviati | 35 |
| Contrasto | 70 |
| Convertitore..... | 58 |
| Cura del telefono | 95 |

D

| | |
|--------------------------------|----|
| Data e ora (impostazione)..... | 74 |
| Dati del prodotto | 96 |
| Dati tecnici | 96 |
| Desviamenti | 79 |
| Disegni messaggi..... | 51 |
| Display (impostazione) | 70 |
| Domande e risposte | 90 |

E

| | |
|------------------------|--------|
| Elenchi chiamate | 26 |
| E-mail | |
| allegati | 31, 35 |
| casella e-mail | 34 |
| creare | 30 |
| impostazioni | 39 |
| leggere | 34 |

F

| | |
|--------------------|----|
| File JAD/JAR | 63 |
| File Manager | 60 |
| Foto album | 48 |
| Fotocamera | 47 |

G

| | |
|--------------------------------|----|
| Gestione..... | 87 |
| Gestione dei certificati | 75 |
| GPRS | |
| contatore..... | 27 |
| impostazioni | 73 |
| Gruppi | 23 |
| Gruppo utenti chiuso | 75 |
| Guida introduttiva | 7 |

I

| | |
|-------------------------------|----|
| Impegni | 56 |
| Impostare il volume | 16 |
| Impostazioni | |
| accessori | 78 |
| audio | 84 |
| blocco chiamate | 76 |
| Bluetooth | 80 |
| casella vocale | 85 |
| chiamata | 71 |
| collegamento | 89 |
| connessione | 72 |
| data e ora | 74 |
| gestione | 87 |
| inoltrò chiamate | 79 |
| IrDA | 83 |
| modem | 83 |
| rete | 77 |
| save screen | 84 |
| sicurezza | 75 |
| telefono | 70 |
| Impostazioni accessori | 78 |
| Impostazioni kit auto..... | 78 |
| In uscita (messaggi) | 36 |
| Info microcella | 77 |
| Info sulla chiamata | 71 |
| Infrarossi..... | 83 |
| Inserimento testo con T9..... | 17 |
| Inserire lingua testi..... | 70 |
| Inserire testo | 17 |
| Installare software..... | 87 |
| Invio di DTMF (WAP)..... | 46 |

J

| | |
|-------------|----|
| Java™ | 62 |
|-------------|----|

L

| | |
|--------------------------------------|----|
| Lettere maiuscole, minuscole | 18 |
| Linea in uso | 71 |
| Lingua (visualizzazione testo) | 70 |
| Lingua di scrittura | 70 |
| Lingua telefono..... | 70 |

M

| | |
|---|--------|
| Manutenzione del telefono | 95 |
| Menu applicazioni | 10 |
| Messaggi | 28 |
| cartella bozze | 35 |
| cartella Inviati | 35 |
| cartelle personali | 33 |
| casella e-mail | 34 |
| casella In uscita | 36 |
| casella Ricevuti | 31 |
| e-mail | 30 |
| impostazioni | 36 |
| messaggi brevi (SMS) | 28 |
| messaggi multimediali (MMS) | 29 |
| rapporti | 36 |
| tono di avvertimento | 69, 84 |
| Messaggi multimediali | 29 |
| Messaggi vocali | 57 |
| Messaggio o immagine di benvenuto | 70 |
| Miniature in una voce della rubrica | 21 |
| MMS | |
| creare | 30 |
| impostazioni | 37 |
| leggere | 33 |
| ricezione | 38 |
| Modalità di conversazione viva voce | 16 |
| Modalità standby | 11, 70 |
| Modem | 83 |
| Modem fax | 83 |
| Modi d'uso | 68 |
| Modificare testi | 17 |
| MultiMediaCard | 61 |
| Musica | 52 |
| Muto | 15 |

N

| | |
|----------------------------------|----|
| Note | 57 |
| Numeri composti | 26 |
| Numeri di servizio Siemens | 93 |
| Numero di emergenza (SOS) | 8 |

O

| | |
|-------------------------|----|
| Ora, impostazioni | 74 |
| Organiser | 54 |

P

| | |
|--|----|
| Pacchetti dati | 73 |
| Panoramica del telefono | 5 |
| Passare da un'applicazione all'altra | 10 |
| Perdita del telefono, della scheda SIM | 96 |
| Periodo di blocco automatico | 75 |
| Periodo di validità | 37 |
| Porta USB | 67 |
| Preferiti | 66 |
| Protezione | 75 |
| Protezione della connessione (WAP) | 46 |
| PUK, PUK2 | 12 |
| Punti di accesso | 72 |
| Punto di accesso predefinito | 46 |

R

| | |
|--|----|
| Radio | 52 |
| Rapporti di trasmissione | 36 |
| Registratore | 57 |
| Rete (impostazioni) | 77 |
| Rete GSM | 77 |
| Ricevuti (messaggi) | 31 |
| Rilezione automatica | 71 |
| Risoluzione dei problemi | 90 |
| Risposta attraverso lo stesso centro | 37 |
| Risposta con qualsiasi tasto | 71 |

Rubrica

| | |
|--------------------------------------|----|
| aggiungere toni DTMF..... | 22 |
| aggiungere un'immagine | 21 |
| aggiungere una suoneria | 25 |
| biglietto da visita | 25 |
| chiamare una voce..... | 22 |
| chiamata vocale | 24 |
| gruppi..... | 23 |
| nuova voce | 20 |
| visualizzare una voce | 22 |
| Rubrica indirizzi, vedere Rubrica .. | 20 |
| Rubrica telefonica | 20 |

S

| | |
|--------------------------------------|----|
| Save screen | 84 |
| Secondo numero di telefono..... | 71 |
| Segnale di linea libera..... | 69 |
| Segnalibri | 43 |
| Segreteria telefonica (esterna) | 85 |
| Siemens Data Suite | 67 |

SIM

| | |
|--------------------------|----|
| eliminare il blocco..... | 12 |
| inserire scheda..... | 7 |
| messaggi | 41 |
| problemi | 90 |
| protezione | 12 |
| rubrica | 66 |
| selezione fissa..... | 66 |
| servizi | 67 |

SMS

| | |
|--------------------|--------|
| creare | 28 |
| impostazioni | 36 |
| leggere | 32 |
| Snapshot | 47 |
| SOS | 8 |
| Spostamento | 9 |
| Suoneria..... | 25, 84 |
| Sveglia | 65 |

T

| | |
|---|--------|
| T9 per inserimento testo | 17 |
| Tasti di collegamento | 89 |
| Tavolozza colori | 70 |
| Tavolozza colori (display) | 70 |
| Toni di avvertimento | 84 |
| Toni DTMF | 15 |
| Tono tasti..... | 69, 84 |
| Trasmettere il numero chiamante..... | 71 |
| Trasmettere l'ID chiamante..... | 71 |

V

| | |
|------------------------------------|------------|
| Varie | 60 |
| Vibrazione..... | 69, 84 |
| Visualizzazione lingua testi | 70 |
| Volume suoneria | 16, 69, 84 |

W

| | |
|---------------------------------|--------|
| Wallpaper | 50, 70 |
| WAP | |
| browser..... | 45 |
| connessione | 44 |
| impostazioni | 43, 46 |
| messaggi..... | 33 |
| protezione della connessione... | 46 |
| salvare pagine | 45 |